# AVES DE LA SIERRA NEVADA

GUÍA DE AVISTAMIENTO DE AVES ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA

TORNUS
Agencia Creativa de Turismo

Santa Marta







# AVES DE LA SIERRA NEVADA

GUÍA DE AVISTAMIENTO DE AVES ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA



PROYECTO APROBADO EN EL GOBIERNO DE LA ALCALDESA DISTRITAL DE SANTA MARTA VIRNA LIZZI JOHNSON SALCEDO

EJECUCIÓN DEL PROYECTO

MARCELINO K-DAVID RADA
DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO
DISTRITAL DE TURISMO DE SANTA MARTA

YUNIA PALACIOS CUESTA
DIRECTORA GENERAL DEL INSTITUTO
DISTRITAL DE TURISMO DE SANTA MARTA (E)

DIRECCIÓN DEL PROYECTO

TORNUS
AGENCIA CREATIVA DE TURISMO

David Ospina Dagoberto Ospina

DIRECCIÓN EDITORIAL
DAGOBERTO OSPINA

REDACCIÓN Y ASESORÍA EXPERTA

RICARDO MARTÍNEZ SERGIO MENDIVIL-RIVAS

Corrección de Estilo Diana Russo Manjarrés Dagoberto Ospina Curaduría de Contenidos

David Ospina

Dirección de Arte María de los Ángeles Paredes

Dirección de Ilustración Jeny Andrea Fuentes Acevedo

Diseño Gráfico María Victoria Zuñiga Natalia Barragán Valentina Chica

ILUSTRACIÓN

JENY ANDREA FUENTES ACEVEDO

LAURA PINZÓN

ADRIANA CALPA

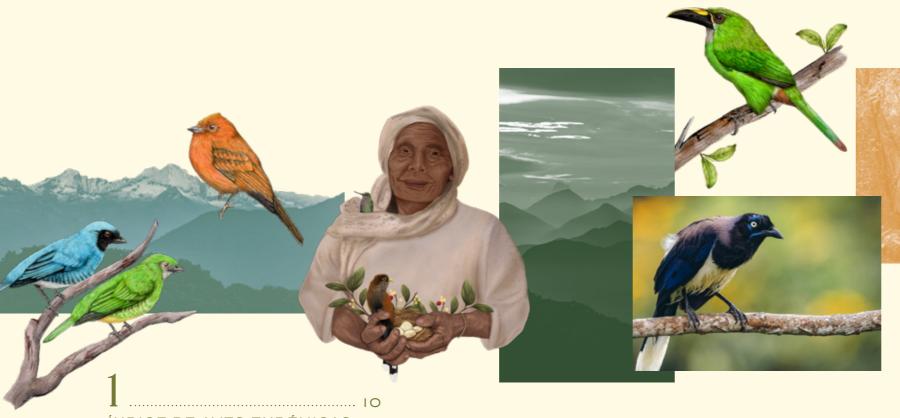
Fotografía

David Ospina

Ángel Ruiz

Andrés David Sánchez

David Arteaga



ÍNDICE DE AVES ENDÉMICAS Y CASI ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA

2	13
INTRODUCCIÓN	

MPORTANCIA CULTURAL PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE LA SIERRA NEVADA

4
CÓMO ENTENDER ESTA GUÍA

<b>ノ</b>					26
TIPS	DE	IDEN	TIFICA	CIÓN	

HOT SPOTS PARA AVISTAMIENTO EN LA SIERRA NEVADA

ESPECIES ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA

ESPECIES CASI ENDÉMICAS
DE LA SIERRA NEVADA

9	70
OTRAS ESPECIES EN	
LA SIERRA NEVADA DE	
SANTA MARTA	

LISTA DE AVES Y TRADUCCIONES
11 RECOMENDACIONES
12guías de campo

13	 		 	 	 12	21
		ONE				

6	14  MENSAJE DE CONSERVACIÓN
	DESMITIFICANDO UNA HERENCIA INAPROPIADA
8	EVENTOS PARA OBSERVAR AVES124
	¿Quieres ayudar a las aves

AGRADECIMIENTOS Y BIBLIOGRAFÍA













#### IC

### Índice de Aves Endémicas y Casi Endémicas de la Sierra Nevada

#### **AVES ENDÉMICAS**



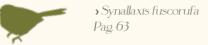
**>** Grallaria spatiator Pag. 58



**>** Grallaria bangsi Pag. 60











#### AVES CASI ENDÉMICAS



> Tersina viridis grisescens Pag. 68



> Penelope argyrotis colombiana Pag. 69



> Arremon schlegeli Pag. 70



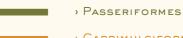
> Tangara gyrola toddi Pag. 71



> Chlorostilbon russatus Pag. 72



> Pipreola aureopectus decora Pag. 73



CAPRIMULGIFORMES



> Strigiformes

> PSITTACIFORMES



### INTRODUCCIÓN

PAÍS CON LA MAYOR DIVERSIDAD DE AVES EN EL MUNDO, ALBERGANDO I.966 ESPECIES, LO QUE REPRESENTA UN I7.85% DEL TOTAL GLOBAL (II.OI7). ESTA RIQUEZA SE DEBE A LA AMPLIA VARIEDAD DE ECOSISTEMAS PRESENTES EN EL TERRITORIO, QUE ABARCAN DESDE CLIMAS FRÍOS HASTA LOS MÁS CÁLIDOS. SEGÚN LA ASOCIACIÓN COLOMBIANA DE ORNITOLOGÍA (ACO), COLOMBIA CUENTA CON 83 ESPECIES DE AVES ENDÉMICAS.

entro de este contexto, la Sierra Nevada de Santa Marta sobresale como un tesoro biocultural tanto del Caribe colombiano como del mundo. Este rincón del planeta, con su diversidad de climas, paisajes, fauna y flora, constituye un paraíso natural exuberante. Sus picos nevados, que se derriten formando lagunas sagradas y ríos que descienden hasta el mar Caribe, fueron consagrados en 1979 por la UNESCO como Reserva de la Biosfera y Patrimonio de la Humanidad. Además, en 2013, la Unión Internacional de Conservación Natural la declaró el ecosistema más irremplazable del planeta en cuanto a su contribución a la supervivencia de especies amenazadas.

En la Sierra Nevada habitan 28 especies endémicas, 7 casi endémicas, 42 subespecies y 23 especies carismáticas e icónicas, destacadas por su importancia etnobiológica. En total, se han registrado más de 640 especies de aves en los diversos ecosistemas de la Sierra Nevada, lo que representa un 32.58% de las especies de aves de Colombia, en menos del 1.5% de la superficie del país.

## GEOGRAFÍA SIERRA NEVADA de SANTA MARTA

LA SIERRA SE DESTACA POR SUS SINGULARIDADES CLIMÁTICAS Y MICROCLIMÁTICAS, GENERANDO UNA DIVERSIDAD ECOLÓGICA REPRESENTADA EN 8 BIOMAS DISTINTOS...

La Sierra Nevada de Santa Marta, un macizo montañoso aislado de la cordillera de los Andes, se ubica al norte de Colombia, en el extremo noroccidental de Suramérica. Esta imponente montaña se eleva hasta los 5.775 metros sobre el nivel del mar, abarcando un área de 12.230 km². Su base triangular limita con La Guajira al nororiente, con el Magdalena al noroccidente, y al suroccidente con el Valle del río Cesar. Los picos nevados, con nieves permanentes, se encuentran a unos 60 km en línea recta desde el mar Caribe.

La Sierra es una fuente hídrica vital, con numerosos lagos glaciares que dan origen a ríos pertenecientes a tres grandes vertientes, divididas en 30 cuencas principales. Se destaca por sus singularidades climáticas y microclimáticas, generando una diversidad ecológica representada en 8 biomas distintos. Esta diversidad, junto al régimen bimodal de lluvias, explica su exuberante belleza, con dos períodos secos (abrilmayo y julio-agosto) y dos Iluviosos (septiembrediciembre y mayo-junio).

Las estribaciones de la Sierra, o zona caliente, presentan regímenes pluviales variados debido a factores climáticos locales. Estas variaciones climáticas, por ejemplo, dan lugar al Zonobioma húmedo ecuatorial, que se extiende desde el nivel del mar hasta los 900 metros de altura. A mayor altitud, se observa un cambio en la vegetación y la composición de bosques, pasando de bosque seco tropical en los primeros 1.000 metros a selva nublada y luego a vegetación arbustiva y matorral leñoso hasta los 3.200 metros. Por encima de esta altura, se encuentran el subpáramo, páramo y super páramo.

#### AVIFAUNA RESIDENTE

MENOR ALTURA, MAYOR ALTURA, MAYOR RIQUEZA MENOR RIQUEZA





## IMPORTANCIA CULTURAL PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS

#### de la Sierra Nevada

ARHUACA, WIWA Y KANKUAMO, ESTA REGIÓN FUE, SEGÚN LAS CREENCIAS, EL PRIMER SUSPIRO DE VIDA DEL SIMPLEMENTE UN DESTINO CUALQUIERA; ES UN SANTUARIO ESPIRITUAL QUE ALBERGA RICAS MATICES DE ANCESTRALIDAD Y ESPIRITUALIDAD. CONSIDERADA COMO EL "CORAZÓN DEL MUNDO" POR LAS COMUNIDADES INDÍGENAS KOGUIE, ARHUACA, WIWA Y KANKUAMO, ESTA REGIÓN FUE, SEGÚN LAS CREENCIAS, EL PRIMER SUSPIRO DE VIDA DEL PLANETA.

Para estas comunidades, la Sierra Nevada es el núcleo energético del planeta y su propósito es preservar el equilibrio y la armonía del mundo natural, custodiando los espacios sagrados que lo integran. Los Pueblos Indígenas de la Sierra Nevada se rigen por la Ley de Origen, una directriz fundamental que encarna los principios para sostener la existencia y la cohesión del universo, promoviendo una coexistencia pacífica y la simbiosis entre los elementos naturales que lo conforman.

En este sistema de conocimiento ancestral y de sabiduría, los animales, particularmente las aves, ostentan un lugar de significativa relevancia cultural, siendo no solo participantes en rituales y ceremonias, sino también entidades sagradas y simbólicas. Para el pueblo Arhuaco, por ejemplo, las aves desempeñan roles trascendentales que se entrelazan con aspectos fundamentales para la coexistencia comunal y la preservación de los ecosistemas, vinculándolas a su cosmovisión del universo.

Las aves ostentan diversas representaciones en la percepción del cosmos indígena. Esta guía pretende reconocer y resaltar algunas especies de aves, cada una portando una importancia cultural y espiritual profundamente arraigada, cuyos roles, simbolismos y presencias, han sido y continúan siendo, fundamentales para la conservación, tanto del corazón del mundo físico como del mundo espiritual, en la magnífica Sierra Nevada de Santa Marta.



#### COLIBRÍ ENDÉMICO ZUMBADOR DE SANTA MARTA

Chaetocercus astreans Santa Marta Woodstar Bisiyungüe en iku

Un ejemplo para los mamos y el encargado de sembrar, y proteger la semilla de Ayu (Planta sagrada de coca) es este colibrí endémico.



IMPORTANCIA CULTURAL PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE LA SIERRA NEVADA

#### PELÍCANO:

Pelecanus occidentalis Brown pelican

DUANABOJO EN IKU

Otras tienen la tarea de cuidar el Mar de la Sierra y por eso no suben a los picos nevados, como el Peíicano, que debe vigilar desde abajo.

#### CUCO ARDILLA:

, Piaya cayana

Squirrel cuckoo

MAMA CHICUA EN IKU

Un ave que es muy respetada por traer avisos y ayudar a tomar decisiones, da el ejemplo de aprender a escuchar.





#### HALCÓN REIDOR

Herpetotheres cachinnans Laughing falcon

GUAKO EN IKU

Algunas aves como el grupo de las rapaces, tienen tareas relacionadas con un contexto climático, se dice que atraen las lluvias o anuncian el invierno.

#### **GUACAMAYA VERDE:**

· Ara militaris

Military macaw

MRABU EN IKU

Tiene un valor muy arraigado a la cultura y los pagamentos, sus plumas pueden ser utilizadas para limpiezas espirituales y energías malas.

#### **BÚHO CARINEGRO:**

Strix nigrolineata
Black and White owl

Algunas traen mensajes del más allá, y pueden anunciar la enfermedad o la muerte.

#### **GUARDA CAMINOS:**

Nyctidromus albicollis Common Pauraque Siví en iku

Algunas representan el castigo que pueden sufrir al ser desobedientes como el Guarda caminos, quien, por no seguir concejo, se quedó sin casa (Contexto biológico: esta ave tiene sus nidos en el suelo).

#### OROPENDOLAS:

PSARACOLIUS DECUMANUS
CRESTED OROPENDOLA
NULUKA EN IKU

También existen algunas que le dan un ejemplo de cooperación a la comunidad, como las Oropendolas, de quienes se toma el ejemplo de construir las casas con ayuda del prójimo.



IMPORTANCIA CULTURAL PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE LA SIERRA NEVADA

## Cómo ENTENDER esta GUÍA | ICONOGRAFÍA Y SIGLAS

#### ESTATUS DE RESIDENCIA -

Categoría para hacer referencia al espacio geográfico donde habitan estas especies.



#### ENDÉMICA:

Especie que se encuentra exclusivamente en una región geográfica específica y no se encuentra de forma natural en ningún otro lugar del mundo, en este caso, solo se pueden observar en la Sierra Nevada de Santa Marta.



#### RESIDENTE:

Especie de ave que reside y permanece en una determinada área geográfica, algunas tienen migraciones locales o desplazamientos en un rango altitudinal en la misma zona y estas especies también se pueden observar en otros lugares de Colombia.

#### CATEGORÍA DE AMENAZA -

Se refiere al nivel de riesgo de extinción de una especie en estado silvestre. Esta categorización se utiliza en listas y evaluaciones de conservación realizadas por La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN siglas en inglés) y a nivel nacional en el Libro Rojo de Aves de Colombia para indicar el estudio de vulnerabilidad de una especie y guiar las acciones de conservación necesarias.



En Peligro Crítico



Casi Amenazada



En Peligro



Preocupación Menor



VULNERABLE



Datos INSUFICIENTES



#### RANGO ALTITUDINAL:

Altitud que hace referencias a los metros sobre el nivel del mar (m.s.n.m) hasta donde se pueden desplazar las especies.



#### TAMAÑO DEL AVE:

Longitud en centímetros del tamaño

#### DIMORFISMO SEXUAL -

Es la presencia de diferencias físicas distintivas entre los machos y las hembras de una especie.





#### HÁBITO ALIMENTICIO -

Esta información se refiere a los tipos de alimentos que consumen las aves y a sus comportamientos relacionados con la alimentación.



#### FRUGÍVORAS:

Su dieta se compone principalmente de frutas y bayas.



#### INSECTÍVORAS:

Obtienen la mayor parte de su alimentación a partir de insectos y otros invertebrados.



#### h NECTIVORAS:

Obtienen la mayor parte de su alimentación a partir del néctar de flores.



#### GRANÍVORAS:

Aves que se alimentan principalmente de



#### S) CARNÍVORAS:

Se alimentan principalmente de carne, ya sea capturando presas vivas o consumiendo carroña.

25



#### OMNÍVORAS:

Consumen una variedad de alimentos, incluyendo semillas, frutas, insectos, y a veces incluso pequeños vertebrados.



## TIPS DE IDENTIFICACIÓN

1 FRENTE

6 ÁREA MALAR

11 PRIMARIAS

2 Lores

7 Ресно

12 RABADILLA

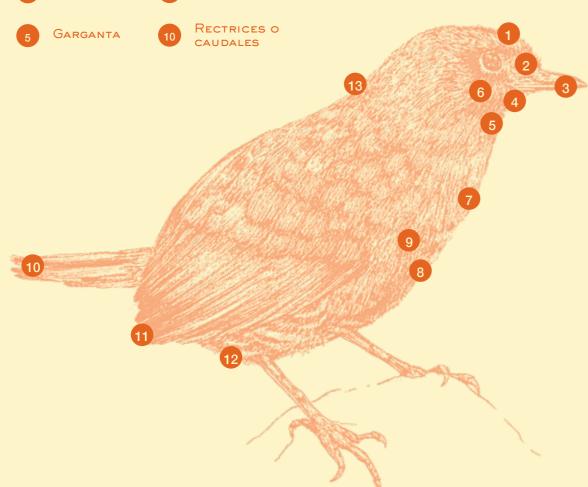
3 Pico

8 VIENTRE

MANTO - ESPALDA

4 BARBILLA

9 FLANCOS



1 CORONA

3 MAXILA

2 ANILLO OCULAR

4 MANDÍBULA





PRIMARIAS

COBERTERAS MEDIANAS

2 SECUNDARIAS

3 TERCIARIAS

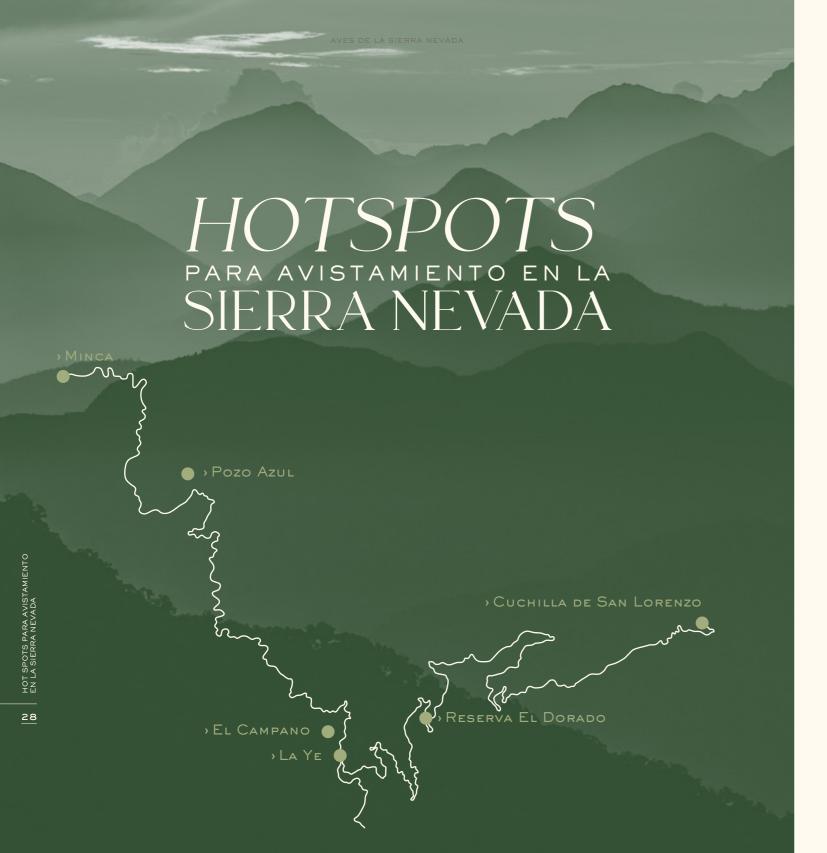
5 COBERTERAS MENORES

6 COBERTERAS MAYORES

TARSO

2 DEDOS





#### > MINCA

Minca, un encantador corregimiento en el distrito de Santa Marta, a solo 15 km del centro de la ciudad. Conocida como la capital ecológica de esta región, Minca sobresale por su riqueza en actividades de naturaleza, como caminatas por senderos naturales, tours del café y del cacao, y la oportunidad de explorar cascadas impresionantes como Marinka, Pozo Azul y Las Piedras.

El corregimiento ha experimentado un auge en el turismo con la apertura de numerosos hostales y restaurantes. La actividad más destacada en Minca es el avistamiento de aves, brindando a los visitantes acceso fácil a zonas donde pueden observar aves endémicas y otras especies de gran interés para los aficionados a la ornitología y los visitantes paiareros.

#### Pozo Azul

Este conjunto de pozas naturales, rodeado de un frondoso bosque, es famoso por sus aguas cristalinas y tonalidades azuladas en días soleados. Tras una caminata de baja dificultad de 30 minutos desde el centro de Minca, puedes explorar y nadar en siete pozos. Además, al adentrarte río arriba, tendrás la oportunidad de observar diferentes aves de la región.

#### EL CAMPANO

El Campano es una aldea ubicada a 30 minutos de Minca en vehículo 4x4 o a 3 horas caminando, a una altitud de 1.385 metros. Esta aldea se encuentra cerca de las aldeas La Victoria y Tagua. A lo largo de la vía que va desde El Campano a San Lorenzo, se encuentran puntos con una gran densidad de aves, donde es posible observar un alto número de especies diferentes. Entre estas especies se destacan el Tucán Caribeño (Ramphastos sulfuratus), el Jacamar Colirrufo (Galbula ruficauda) y diversas especies de colibríes.

#### LA YE

La Ye es un punto de referencia en la ruta que va desde El Campano hacia San Lorenzo, girando a la izquierda, ubicado a aproximadamente 1.500 metros de altura. Esta ruta, de dificultad media y aproximadamente 12 kilómetros de longitud, es popular entre los senderistas. Al llegar a La Ye, los visitantes encuentran varios miradores y una notable concentración de aves, incluyendo una gran variedad de colibríes.

#### > RESERVA EL DORADO

La Reserva El Dorado, creada en 2006, es un santuario en la Sierra Nevada de Santa Marta, Colombia, dedicado a la conservación del hábitat del periquito de Santa Marta (Pyrrhura viridicata), entre otras especies emblemáticas de la región. Situada entre 950 y 2820 metros sobre el nivel del mar.

Aquí, los visitantes pueden observar una biodiversidad única, incluyendo al Periquito de Santa Marta, el Atrapamoscas de Santa Marta y el Colibrí Ala de Sable de Santa Marta.

La reserva alberga aproximadamente 365 especies de aves, más de 40 de las cuales son migratorias, lo que la convierte en uno de los centros de endemismo continental más importantes del mundo. Además, la Reserva El Dorado ha sido designada como un Sitio AZE (Alianza para la Cero Extinción) y un Área Importante para la Conservación de las Aves (AICA).

#### Cuchilla de San Lorenzo

El Cerro o Cuchilla San Lorenzo, ubicado en Santa Marta, es un destacado destino para el avistamiento de aves y fauna, y es reconocido como uno de los principales miradores para observar el amanecer hacía la Sierra Nevada, desde Cerro Kennedy. Este lugar es excepcional para la observación de especies endémicas y raras, albergando 15 especies de aves endémicas, lo que representa una de las concentraciones más altas de endemismos en el continente. Además de su riqueza faunística, el Cerro San Lorenzo es un punto crucial en términos de recursos hídricos. Alberga la Estrella Hídrica, un sistema vital donde nacen siete ríos importantes para la región: Guachaca, Córdoba, Toribio, Gaira, Manzanares, Piedras y Mendiguaca, haciendo de esta área un eje esencial tanto para la biodiversidad como para la sostenibilidad ecológica de la región.



Las 26 especies ilustradas en esta cartilla corresponde a especímenes que se podrán observar en estribaciones de la Sierra Nevada de Santa Marta con acceso por la vía Minca hasta la Cuchilla de San Lorenzo. EL Oxypogon cyanolaemus (Barbudito azul-Blue-bearded Helmetcrest) se puede observar en otros paramos de la Sierra Nevada con acceso por la Zona Bananera y Ortalis garrula (Guacharaca caribeña-, chestnutwinged chachalaca) se observa localidades de tierras bajas.

## SIERRA NEVADA de SANTA MARTA

La Sierra Nevada de Santa Marta y sus alrededores ofrecen una variedad de destinos para el avistamiento de aves, donde se pueden observar especies endémicas, migratorias y amenazadas en sus hábitats naturales. Lugares como la Quinta de San Pedro Alejandrino, la Ciénaga Grande de Santa Marta, la Vía al Parque de Salamanca y el Parque Tayrona no solo brindan escenarios ideales para la observación de aves, sino que también enriquecen la experiencia de los entusiastas de la ornitología y los amantes de la naturaleza.

#### CIÉNAGA GRANDE DE

Este extenso humedal es un paraíso para los observadores de aves. La Ciénaga Grande de Santa Marta, parte del sistema deltaico del río Magdalena alberga especies como el Flamenco Americano (Phoenicopterus ruber) y el Pelícano Blanco (Pelecanus erythrorhynchos). Sus manglares y aguas tranquilas ofrecen un hábitat ideal para la avifauna, haciendo de este lugar un sitio indispensable para la observación y estudio de aves acuáticas

#### PARQUE NACIONAL NATURAL TAYRONA

Famoso por sus playas y biodiversidad, el Parque Nacional Natural Tayrona es un excepcional destino para el avistamiento de aves. Entre la costa y la selva, se pueden observar más de 350 especies como el Carpintero Real (Melanerpes rubricapillus) y el Tucán Pico Iris (Ramphastos sulfuratus). Este parque, un mosaico de ecosistemas diversos, ofrece oportunidades únicas para observar aves en entornos naturales espectaculares

Alrededor del 15% de las aves del parque están categorizadas como amenazadas, incluyendo a la Crax alberti, que es endémica y se encuentra en peligro debido a la pérdida de hábitat, al igual que el Ara militaris. Además de ser el segundo parque más visitado de Colombia por sus hermosas playas, el Tayrona también atrae a aves migratorias que buscan refugio en sus exuberantes bosques.

#### VÍA AL PARQUE DE SALAMANCA

La carretera que conduce al Parque Nacional Natura Vía Parque Isla de Salamanca es un corredor ecológico que atraviesa variados ecosistemas. Aquí se puede observar más de 240 especies como el Martín Pescador Grande (Megaceryle torquata) y la Garza Rea (Ardea alba). El parque, una joya para los amantes de la naturaleza, ofrece una diversidad de aves en subosques de manglar y playas.

#### Quinta de San Pedro Alejandrino

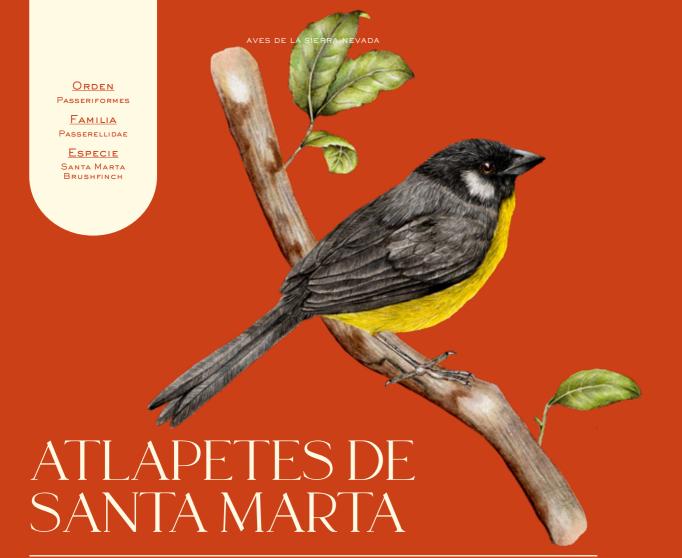
Este histórico lugar, conocido por ser la última morada de Simón Bolívar, es también un oasis para la observación de aves. Ubicada en las afueras de Santa Marta, la Quinta de San Pedro Alejandrino alberga jardines y áreas verdes donde se pueden avistar más de 170 especies, como el Colibrí Esmeralda (Amazilia tzacatl) y el Gorrión Montés (Zonotrichia capensis),





## ESPECIES ENDÉMICAS

EN LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA



Atlapetes melanocephalus Nombre en Wiwa: Turrubiru

#### > DESCRIPCIÓN

- > Pico fuerte y grueso, oreja blanca-grisáceas y
- > Las partes superiores son oliva, mientras que las partes inferiores son de color amarillo.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

> Antropofílico (afinidad con los humanos), muy común en los arbustos. Cuando está en pareja es

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

> Orejas blanco-grisáceas en contraste con la cabeza negra.



- EL CAMPANO
- CUCHILLA DE SAN LORENZO







SIN DIMORFISMO





## TILUCHI DE SANTA MARTA

ESPECIE





- EL CAMPANO
- > BUENAVISTA



> INSECTÍVORO



→ 800 - 1800M



Д → 15 CM



DIMORFISMO





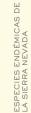
#### > DESCRIPCIÓN

Macho: Cabeza y dorso con rayas blancas y negras, rabadilla rufo brillante. Sus alas tienen coberturas negras y dos franjas de pintas blancas. Cola marrón oscuro con puntas blancas. Garganta y pecho blancos con rayas negras.

> Hembra: Plumaje similar al macho, pero con rayas negras y rufo canela en las partes superiores y partes inferiores amarillentas.

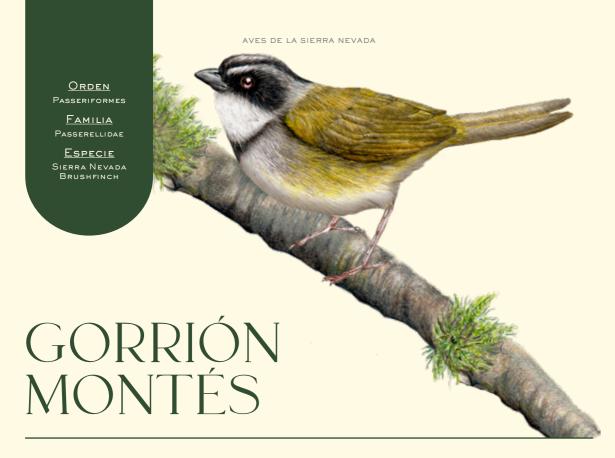
#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Preferencia por matorrales en zonas de altura media.
- > Adaptable a áreas secundarias, incluyendo matorrales en fincas.









#### Arremon basilicus Nombre en Iku: Choko

#### > DESCRIPCIÓN

- > Color oliva distintivo en espalda y cola.
- > Tres líneas grisáceas separadas en la cabeza.
- > Barba blanca contrastante con mejillas negras.
- > Pico grueso y fuerte.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Habita en sotobosque de bosques húmedos, y en crecimientos secundarios densos.
- > Dieta preferente de granos y frutas, común en compost de fincas.
- > Curioso, generalmente encontrado en parejas, no en bandadas mixtas.

#### > ESPECIE SIMILAR

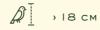
› A menudo confundido con el Santa Marta Brush Finch, pero con diferencias morfológicas.



- EL CAMPANO
- FUDES
- LA ESCUELITA
- > EL DORADO LODGE



> 1200 - 3600 м





SIN DIMORFISMO







#### > Descripción

#### >Información de Interés



SAN LORENZO

Nombre en Wiwa: Tulbirru







*Д* → 10 - 11 cm







ESPECIES ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA



> Insectivoro

у 900 - 2000 м

CAMPANO

LA ESCUELITA

> Eudes

Pyrrhomyias Cinnamomeus Assimilis

AVES DE LA SIERRA NEVADA

ESPECIE

## BIRRO

#### > DESCRIPCIÓN

- > Color predominante canela-rufo con variaciones.
- > Corona pardo acanelada con matices dorados.
- > Alas y cola oscuras con franjas negras y canelas.
- > Parte inferior de la cara negruzca.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Comúnmente perchado en cables de energía o
- > Vuelo característico de atrapamoscas: vuelos cortos y regreso al mismo punto.

#### > Especies Similares

> No tiene especies similares.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

- > Color rufo distintivo.
- > Contraste entre negro y canela en alas.
- > Postura erguida al percharse.







> INSECTÍVORO

> LA ESCUELITA-

ESTACIÓN SAN

SAN LORENZO

LA CUCHILLA DE

LORENZO



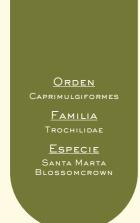
→ 1200-3000м



> 12,7 см



SIN DIMORFISMO



## COLIBRI CABECICASTAÑO DE SANTA MARTA

#### Anthocephala floriceps Nombre en Iku: Bisiyungwe

#### >Información Cultural

- > Importante en rituales y mensajes sagrados de
- > Reconocido por su endemismo entre los mamos y habbas.

#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN

- Macho: Buscar frente con plumaje rufo y punto blanco cerca del pico, color general pálido y
- > Hembra: Fijarse en mancha triangular detrás del ojo y coloración pálida general.



- CAMPANO
- > JARDINES LOCALES



NECTÍVORO



1200 - 2500 M



Ø → 8.5 CM



O DIMORFISMO









## ROMBITO -COQUETA DE SANTA MARTA

ORDEN CAPRIMULGIFORMES Familia TROCHILIDAE ESPECIE SANTA MARTA WOODSTAR

#### Chaetocercus astreans Nombre en Iku: Terunna

#### NFORMACIÓN CULTURAL

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

#### ESPECIE SIMILAR



- › Eudes
- CUCHILLA DE
- SAN LORENZO



- > Insectivoro











SABLE SERRANO

#### >Información Cultural

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN



CUCHILLA DE SAN















FAMILIA

ESPECIE FOLIAGE-GLEANER

## TICO TICO DE SANTA MARTA

Clibanornis rufipectus Nombre en Iku: Subukui

#### > DESCRIPCIÓN

- > Pico fuerte y oscuro.
- > Cuerpo completamente rufo.
- > Plumaje desordenado, especialmente en la cresta.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Difícil de observar perchado, suele esconderse detrás de matorrales.
- > Activo y conocido por su canto característico.
- > Curioso, a menudo visto volando de un lado a otro del camino.

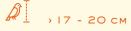


- > La Victoria
- EL CAMPANO
- > Eudes
- > La Escuelita



> Insectívoro

> 1100 - 2100м





SIN DIMORFISMO

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

- > Ave grande de color rufo.
- > Canto distintivo.
- > Postura erecta al percharse.
- > Plumaje desordenado.

#### ESPECIE SIMILAR

- White-lined Tanager (hembra)
- Montane Foliage-gleaner







#### Odontophorus atrifrons atrifrons Nombre en Wiwa: Munsuguili

#### > DESCRIPCIÓN

- > Corona y cresta corta de color castaño rojizo (rufo).
- > Frente, mejillas, nuca y garganta negras.
- > Anillo ocular gris pizarra.
- > Dorso castaño con rayas grises y negras.
- > Alas castañas con barras negras y puntos beige.
- > Parte inferior marrón grisácea con rayas finas
- > Centro del pecho y vientre con matices blancuzcos, puntos oscuros y blancos.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- Gregarias y ruidosas.
- > Cautelosas en presencia humana.
- > Crepusculares y de estrato bajo.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

- > Forma similar a una gallina, predominante oscuro.
- > Frente negra y cara negra distintivas.



> EL DORADO LODGE

LA CUCHILLA DE SAN LORENZO



GRANIVORO



> 1200-3100 м



> 28,5 ү 30 см



SIN DIMORFISMO





### TUCANCITO GORGIBLANCO

ORDEN PICIFORMES

FAMILIA

RAMPHASTIDAE ESPECIE

Southern EMERALD-TOUCANET

#### Aulacorhynchus albivitta lautus Nombre en Iku: Cha'go Chukiruru

#### > DESCRIPCIÓN

#### >Información Cultural

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### > TIP DE IDENTIFICACIÓN

#### > Especie Similar

> Tucancito Piquiamarillo (Groove Billed Toucanet-Aulacorhynchus sulcatus).









LA CUCHILLA DE SAN LORENZO



Frugívoro





Д → 33 см





#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- Habita estratos medio-altos del dosel y bordes de selvas húmedas montañosas.
   Se observa comúnmente en bandadas mixtas.

#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN



- > El dorado lodge
- > La cuchilla de San Lorenzo







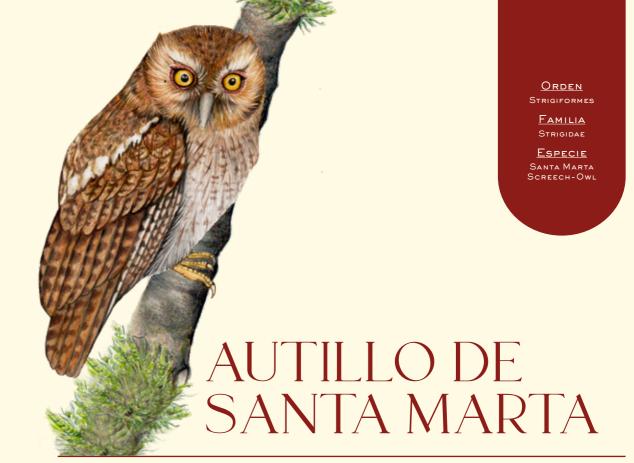


#### Especies Similares









Megascops gilesi Buhito de Santa Marta Nombre en Iku: Bunku ziti

#### > DESCRIPCIÓN

- > Ojos grandes de color amarillo.
- > Disco facial y línea en nuca y espalda de color marrón.
- > Espalda con barras negras gruesas.
- > Pecho y vientre blancuzcos con vetas longitudinales negras y transversales marrones.
- > Dedos no emplumados.

#### >Información Cultural

- › Asociado con noticias y mensajes, considerado protector de la noche.
- > Ejemplo para los mamos.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Antropofílico, frecuente en arbustos.
- > Habita en estratos vegetales altos y medios.





- EL DORADO LODGE
- > Estación

SAN LORENZO

LA CUCHILLA DE SAN LORENZO



CARNÍVORO



> 1500-2500 м



→ 18-20 см



SIN DIMORFISMO



FAMILIA TROCHILIDAE

ESPECIE STARFRONTLET

## INCA COLIBLANCO

#### Coeligena phalerata Nombre en Iku: Bisiyungwe bunsi

#### > DESCRIPCIÓN

- Macho: Cola larga y blanca, alas negras, cuerpo verde metálico con mancha azul en cabeza y cuello.
- > Hembra: Cola color bronce, partes inferiores marrón rojizo, partes superiores verdes.
- > Pico largo y recto con ligera curvatura hacia arriba.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Comúnmente visitan arbustos bajos en bosques montanos húmedos.
- > Machos prefieren áreas pequeñas dentro del bosque, hembras los bordes del bosque.
- › Ambos sexos atraídos por alimentadores artificiales.



- DORADO LODGE
- » Моисно
- LA CUCHILLA DE SAN LORENZO



> Nectívoro



) 1200 - 3000 M





CON DIMORFISMO

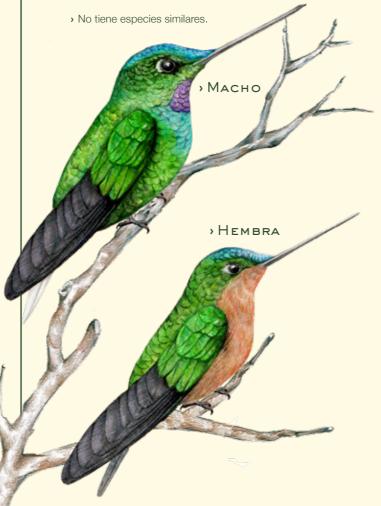




#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN

- > Macho: Observar cola blanca y pico recto.
- > Hembra: Identificar por pecho rufo, mancha detrás del ojo y pico largo.

#### > ESPECIE SIMILAR





#### DESCRIPCIÓN

#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN

#### ESPECIE SIMILAR

















#### ORDEN CAPRIMULGIFORMES

FAMILIA TROCHILIDAE

> ESPECIE THORNBILL

## COLIBRÍ PICO DE ESPADA

Ramphomicron dorsale Nombre en Wiwa: Pusinduli



#### DESCRIPCIÓN

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

HEMBRA

DORADO LODGE

> CUCHILLA DE SAN Lorenzo









> 2200 - 4500 M







#### > DESCRIPCIÓN

- > Partes superiores del plumaje verde oliva.
- > Cabeza con tonos grises y banda amarilla en la coronilla.
- > Zona blanca sobre los ojos y áreas negras alrededor de los mismos.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Habita en bosques húmedos de montaña, bosque secundario, bordes de bosques y plantaciones sombreadas de café.
- > Capaz de tolerar cierto grado de deterioro
- > Se encuentra en el sotobosque y las capas bajas del bosque, a veces en el suelo.

#### >ESPECIE SIMILAR

> Golden-crowned Warbler.

#### > TIP DE IDENTIFICACIÓN

CORONIGUALDA

- > Ave pequeña con coloración contrastada entre oliva y gris en la cabeza.
- > Aro ocular blanco es el carácter morfológico distintivo.



AVES DE LA SIERRA NEVADA

> LA CUCHILLA DE SAN LORENZO



> INSECTÍVORO



, 2000 - 3000 M



Д → 13.5 CM



O → SIN DIMORFISMO





ESPECIES ENDÉMICAS LA SIERRA NEVADA

ESPECIE

## TOROROÍ DE SIERRA NEVADA

#### Grallaria spatiator Nombre en Iku: Kondwidwi

#### > DESCRIPCIÓN

- > Ave fuerte con patas largas y cola corta.
- > Color predominante marrón.
- > Pecho marrón-amarillento y vientre claro.
- > Media luna ocular blanca detrás del ojo.

#### >Información Cultural

> Ver parábola del tucán y el carpintero en la información cultural de Ramphastos sulfuratus.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Se posa en el suelo de bosques nublados, difíciles de observar.
- > Ocasionalmente busca alturas para cantar.
- > Raramente sale al descubierto antes del amanecer.



LA CUCHILLA DE SAN LORENZO



INSECTÍVORO



> 2200-2900 м





SIN DIMORFISMO





AVES DE LA SIERRA NEVADA

#### Myiothlypis basilica

#### > Descripción

- > Cabeza negra con línea delgada blanca en la corona.
- > Superciliar blanco ancho que se extiende hasta la nuca.
- > Matiz blancuzco bajo el ojo.
- > Partes superiores marrón oliváceo a marrón oscuro.
- > Plumaje de partes inferiores amarillo con garganta color blanca.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Habita en capas inferiores de bosques húmedos.
- > Prefiere áreas cercanas a quebradas y arroyos.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

- > Contraste entre cabeza negra y cuerpo oliva.
- > Líneas blancas prominentes en la cabeza contra fondo negro.



LA CUCHILLA DE SAN LORENZO

ORDEN Passeriformes Familia

PARULIDAE

ESPECIE SANTA MARTA WARBLER



> Insectivoro



→ 2100-3000 M





SIN DIMORFISMO





ORDEN Passeriformes

FAMILIA Passeriformes

ESPECIE SANTA MARTA ANTPITTA



## TOROROÍDE SANTA MARTA

#### > Descripción

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN















Anisognathus melanogenys Tangara Serrana Nombre en Wiwa: Tabeku

#### > DESCRIPCIÓN

- > Corona de color azul.
- > Máscara negra y punto amarillo detrás del ojo.
- > Parte superior del cuerpo azul.
- > Parte inferior del cuerpo amarilla.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Habita en el dosel de bosques nubosos.
- > Comúnmente observado en parejas.
- > Se une a grupos mixtos en estratos altos del bosque.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

> Focalizar en la mancha amarilla detrás del oio.

#### > Especies Similares

> Buff-breasted Mountain Tanager.







> ESTACIÓN SAN Lorenzo > LA CUCHILLA DE SAN LORENZO

ESPECIES ENDÉMICAS LA SIERRA NEVADA



> Frugívoro



> INSECTÍVORA



) 1200-3400 M



*Ď* → 18 cm



SIN DIMORFISMO

FAMILIA

ESPECIE

PERIQUITO DE SANTA MARTA

Pyrrhura viridicata Nombre en Iku: Nanguewa

#### > DESCRIPCIÓN

- > Plumaje de tonos verdes.
- › Anillo orbital blanco sin cobertura de plumas.
- > Hombros de tono anaranjado.
- > Primarias de alas en tonalidades azules.
- > Parte inferior de la cola de color rojo prominente.

#### >INFORMACIÓN CULTURAL

> Es un ave que simboliza limpieza espiritual en la cultura indígena, es utilizada en rituales de limpieza energética. Los colores verde y rojo representan la naturaleza y sangre, respectivamente.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Habita en bosques de niebla y los húmedos.
- > Presente en bordes de bosques y áreas de
- > Migraciones estacionales en diferentes altitudes.

#### > TIP DE | DENTIFICACIÓN

- > Buscar el anillo ocular blanco y "collar naranja".
- > Canto agudo y continuo Ri ri ri.

#### > ESPECIE SIMILAR

> Scarlet-fronted Parakeet



→ 1800 - 3200 M

SIN DIMORFISMO

## PIUJÍ DE SANTA MARTA

ORDEN PASSERIFORMES

FAMILIA FURNARIIDAE

ESPECIE

RUSTY-HEADED SPINETAIL

Chamicero de Santa Marta Nombre en Wiwa: Shiliskoko

#### DESCRIPCIÓN

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### > TIP DE IDENTIFICACIÓN



- SAN LORENZO > CUCHILLA DE
- SAN LORENZO









*В* → 16 - 18 см



#### ESPECIE SIMILAR











# ESPECIES ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA

ORDEN Passeriformes

> FAMILIA TYRANNIDAE

ESPECIE Santa Marta BUSH-TYRANT

## ATRAPAMOSCAS DE SANTA MARTA

Nombre en Wiwa: Kuinkoa

#### > Descripción

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN



#### ESPECIE SIMILAR















## CHURRÍN RATONA

Orden FAMILIA ESPECIE Brown-rumped Tapaculo

Scytalopus latebricola Nombre en Iku: Sisio chiquiu

#### > DESCRIPCIÓN

- > Iris, patas y pico de color café.
- > Adultos con plumaje gris parduzco oscuro, toque café en la espalda.
- > Rabadilla de tono café leonado.
- Alas y cola café oscuro.
- > Pecho y vientre en tono gris parduzco claro.
- > Flancos y bajo vientre de color rufo castaño brillante.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Antropofóbico pero curioso; mantener distancia.
- > Activo vocalmente con nota sostenida característica.
- Habita en sotobosque de selvas montanas húmedas y sus bordes.
- > Rastrojero que forrajea detrás de arbustos.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

- › Ave oscura y activa.
- > Enfocarse en rabadilla rufa, pico corto y cara oscura sin ornamentaciones blancas.

#### > ESPECIE SIMILAR

- > Santa Marta Tapaculo, pero raramente se solapan.
- > Puede confundirse con Hermit Wood-wren por su comportamiento.











> 2000 - 3600



→ 11.5 см



SIN DIMORFISMO



ORDEN
PASSERIFORMES

<u>Familia</u> Thraupidae

ESPECIE
SWALLOW TANAGER

## AZULEJO GOLONDRINA

#### Tersina viridis grisescens Nombre en Iku: Surri atzhiki

#### > DESCRIPCIÓN

- > Forma similar a las golondrinas, pero más compacta.
- Macho de color azul brillante con máscara facial negra e iris marrón oscuro.
- > Hembra verde pálido, juveniles similares a las hembras.
- Ambos sexos con zona ventral clara y bandas horizontales oscuras.

#### > INFORMACIÓN CULTURAL

- Reconocida por los indígenas como una especie nativa del territorio.
- Diferenciada de Thraupis episcopus y T. gaucolpa por las comunidades indígenas.





> < 2000 M



→ 14 см



CON DIMORFISMO



CAMPANO-FINCA EL RECREO



> Insectívoro

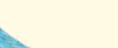


> Frugívoro





Масно



## GALLINA DEL MONTE

ORDEN Galliforme

FAMILIA CRACIDAE

Especie

BAND-TAILED GUAN

#### Penelope argyrotis colombiana Pava canosa Nombre e<u>n Iku: Ulami</u>

#### > Descripción

- Grupo típico de las pavas
- > Habita en bosques montanos.
- Puede andar en pareja o solitaria
- > Frecuenta árboles frutales, vocalizando ruidosamente
- Presenta crestas de plumas en la cabeza
- > Especie arbórea con gula roja y anillo ocular blancuzco.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

 Plumas en la corona con borde blanco, dando apariencia de cresta.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Conocida como pava de monte.
- Algunas veces criada para consumo
- Prefiere árboles de laurel y guarumo por su dieta de frutas pulposas.
- Reproducción entre abril y junio en las estribaciones de la Sierra Nevada de Santa Marta.



- · LA
- → El dorado Lodge
- > Estación de San Lorenzo



> Frugívoro



→ 350-2800 M



→ 65 см



SIN DIMORFISMO







- > Ortalis agurral, similar en forma a las pav
- O. garrula, con pecho y abdomen d color claro y uniforme.



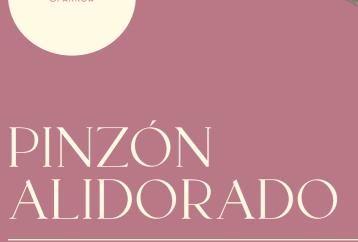
#### ORDEN

Passeriformes

FAMILIA PASSERELIDAE

ESPECIE

GOLDEN-WINGED SPARROW



#### Pinzón alidorado

#### DESCRIPCIÓN

- Aspecto compacto, tamaño mediano.
  Pico largo amarillo dorado.
  Cabeza negra hasta la nuca, iris café oscuro.
  Banda negra en lados del cuello.
  Alas oliva verdosas con toques amarillos.
  Cola y plumas de vuelo grises.
  Patas grises con matiz rosado.
  Hembras ligeramente más claras.
  Juveniles sin negro en cabeza ni verde en alas.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### >TIP DE IDENTIFICACIÓN

#### > Especies Similares



- Pozo azul
- Colores de la Sierra

















ORDEN Passeriformes

FAMILIA PASSERELIDAE

ESPECIE BAY-HEADED TANAGER

## TANGARÁ CABECIRRUFA



#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

amarillo en nuca y coberturas alares

- > Omnívora, prefiere frutas pero también come artrópodos.
- > Construcción de nidos por hembras, materiales provistos por machos.

#### TIP DE IDENTIFICACIÓN

> La subespecie de la Sierra Nevada carece de tonalidades azules.



# ESMERALDA COBRIZA

#### Chlorostilbon russatus Nombre en Iku: Kakaterugama

#### > DESCRIPCIÓN

- > Macho verde dorado con pico corto, recto y negro. Frente de color verde dorado y cola ligeramente bifurcada de tono dorado cobrizo.
- > Hembra con partes inferiores grises, flancos verduzcos y coloración gris ahumado en el centro de la cola con banda subterminal púrpura cobriza.



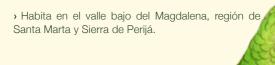
> NECTÍVORO



CON DIMORFISMO

PRIMER JARDÍN DE LA RESERVA EL DORADO

#### > INFORMACIÓN CULTURAL





> <500-1700 M



» Масно 8,5 cм

Немвка 7,5 см





> Масно

ORDEN GALLIFORME

FAMILIA CRACIDAE

ESPECIE

BAND-TAILED GUAN



# > Descripción



> La escuelita















# OTRAS ESPECIES

EN LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA

<u>Orden</u>

# LAVAL ROY

# GUACAMAYA VERDE

#### Ara militaris Nombre en Iku: Mrabxí

#### > DESCRIPCIÓN

- > Guacamayo verde de gran tamaño con frente roja y anillo ocular rosado.
- > Cuerpo, corona y garganta verdes, con rabadilla
- > Cola tricolor en azul, rojo y verde oliva.
- > Pico fuerte y curvado para romper nueces, semillas
- Aves sociales, frecuentemente en bandadas o parejas. Reconocibles por su ruidoso sonido.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- Anidan y duermen en la Sierra Nevada de Santa Marta, desplazándose entre alturas.
- > Su inteligencia y carisma los hacen objetivo de caza para cautiverio.

#### INFORMACIÓN CULTURAL

- > Consideradas aves sagradas, importantes en rituales para alejar malos deseos.
- > Uso de plumas en limpieza de energías negativas.













SIN DIMORFISMO



# CARRIQUÍ PECHIBLANCO

Cyanocorax affinis Chao chao Nombre en Iku: Swanu

#### > DESCRIPCIÓN

- › Ave mediana de contextura gruesa y ruidosa.
- Machos con cabeza negra, manchas azules en corona y punto azul debajo del ojo.
- ris amarillo, garganta y parte superior del pecho
- > Cuerpo superior violeta mezclado con café, parte inferior blancuzca.
- Alas y cola azules con extremo blanco, patas y
- > Hembras más café en cuerpo superior y espalda, juveniles pálidos sin manchas azules.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Aves sociales, forman grupos de hasta 8 individuos.
- > Activas, con cantos ruidosos y saltos largos y ágiles.
- > Habitan bosques húmedos y secos, claros cerca de ríos y zonas de cultivo.
- > Forrajean en grupos, alimentándose principalmente de insectos.



> INSECTÍVORO



→ HASTA 2600 M M





NO MUY MARCADO





ORDEN

ESPECIE



#### Ramphastos sulfuratus Nombre en Iku: Sha'go

#### > DESCRIPCIÓN

- Tucán Caribeño grande, mayoritariamente de color oscuro, pecho y cuello amarillos con banda rojiza distintiva.
- > Pico grande y curvado, colores llamativos como verde limón con punta roja.
- > Banda naranja en mandíbula superior y área azul claro en la inferior.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Dieta variada incluyendo frutas, insectos, polluelos de otras aves, ranas y lagartos.
- > Cantos acompañados de movimiento de cabeza.

#### >Información Cultural

- > El tucán es considerado un anunciante de cambios positivos y un ejemplo para enseñanzas en la comunidad.
- La parábola del tucán y el carpintero, una historia de la creación, cuenta cómo el tucán, originalmente con un pico pequeño, intercambió su pico con el carpintero, que tenía uno grande. Tras el intercambio, el tucán se da cuenta de la falta de funcionalidad del pico grande y busca al carpintero para revertir el cambio, sin éxito. Al final, el tucán se queda con un pico grande, adecuado para comer frutas, pero con poca fuerza, y el carpintero con un pico pequeño y fuerte, útil para picotear y cazar. Esta historia enseña la importancia de valorar los atributos propios y no envidiar los de otros.



→ Frugívoro



→ INSECTÍVORO



→ POR DEBAJO DE 1600 M



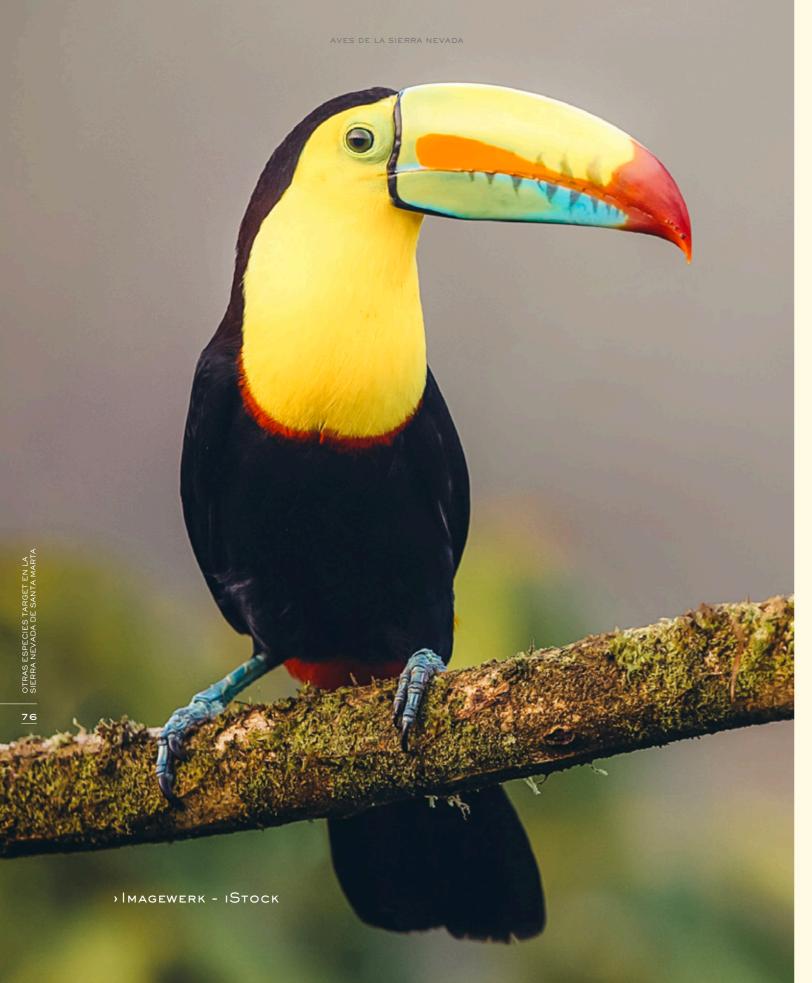
→46-51 cm



O NO MUY MARCADO









# JACAMAR COLIRRUFO

#### Galbula ruficauda

#### > DESCRIPCIÓN

- Machos con partes superiores, rostro, alas y banda pectoral de color verde metálico cobrizo para camuflaje forestal.
- > Cola larga rojo rufo y plumas primarias negras; plumas centrales verde metálico.
- > Garganta blanca y abdomen castaño cobre.
- > Pico largo, delgado y puntiagudo negro.
- > Hembras con coloración más opaca; juveniles con cola y pico más pequeños y partes superiores opacas.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

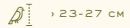
- › Aves pacientes que cazan desde zonas elevadas
- > Dieta basada en insectos como libélulas, mariposas, escarabajos e invertebrados acuáticos.
- > Habitan en selvas tropicales y bosques húmedos.





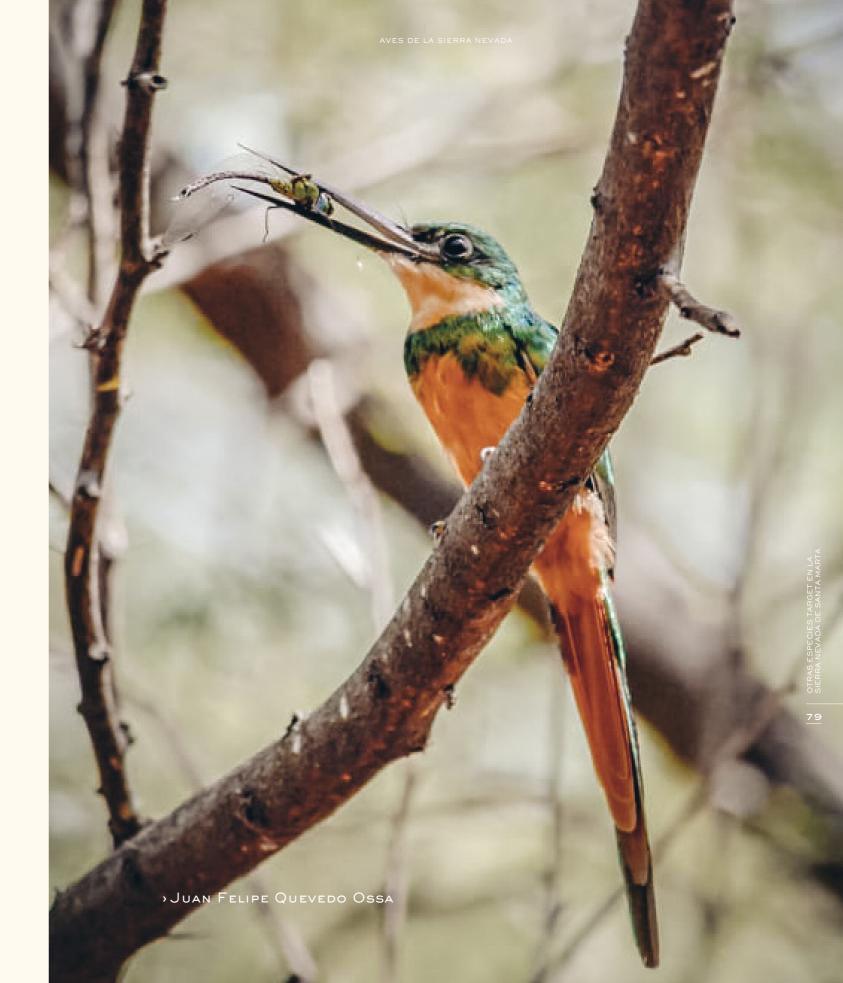
> INSECTÍVORO







Con DIMORFISMO





ORDEN

ESPECIE

# TITIRA ENMASCARADA

#### Tityra semifasciata Nombre en Wiwa: Bunkwi

#### > DESCRIPCIÓN

- Macho con máscara facial negra incompleta, piel facial y anillo ocular rojizos, iris marrón oscuro.
- Cabeza y mayor parte del cuerpo blancos, alas mayormente negras con plumas terciarias grisáceas.
- Cola blancuzca con banda negra.
- Hembra sin máscara facial, cabeza más oscura, espalda grisácea con manchas y bandas marrones, parte inferior gris pálido.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Utilizan nidos de carpinteros; la hembra es la lleva los materiales.
- > Ponen de 2 a 3 huevos y actúan como dispersores de semillas.
- Se alimentan principalmente de frutos, pero ocasionalmente cazan insectos.

#### >Información Cultural

- > Es considerada un ave guía de mucha importancia
- Asociada con la claridad en los pensamientos y la orientación espiritual.



> Frugívoro





→ 20 - 24 cm



O DIMORFISMO



ORDEN CORACIIFORMES

> FAMILIA Момотірає

ESPECIE Whooping Motmot

# BARRANQUERO

#### Momotus subrufescens Nombre en Wiwa: Kunkuruma

#### Descripción

#### >Información de Interés

- Se alimenta de grandes insectos, lagartijas y bayas.
   Habita bosques húmedos, secundarios, bordes de bosques y bosques deciduos desde Panamá hasta el norte de Colombia y Venezuela.

#### >Información Cultural

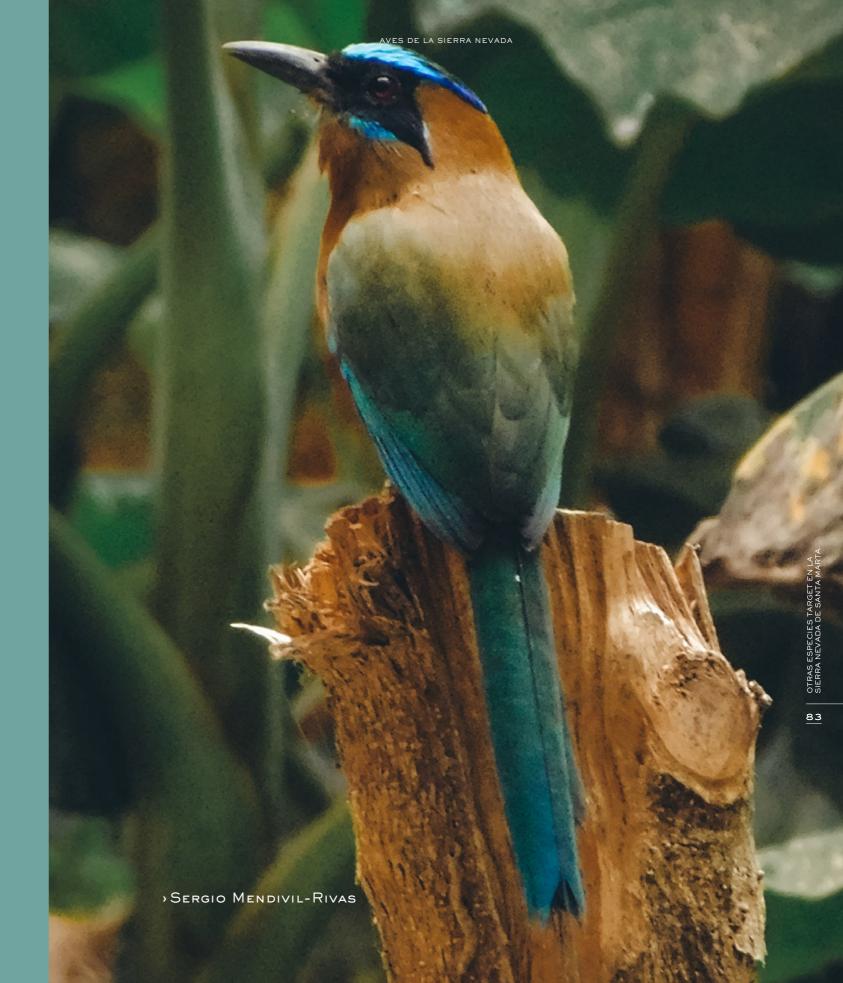














ORDEN PASSERIFORMES

> FAMILIA PIPRIDAE

ESPECIE WHITE-BEARDED MANAKIN

# SALTARÍN BARBIBLANCO

#### Manacus Manacus Nombre en Iku: Yerwiwi

#### > DESCRIPCIÓN

- naranjas en ambos sexos.

- > Hembra de color verde oliva.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### >Información Cultural

llegada de crecientes en el río.













# SALRARÍN COLUDO

#### Chiroxiphia lanceolata

#### > DESCRIPCIÓN

- Aves con forma de lanza y cola delgada, nombre alusivo a su apariencia.
- Macho con cresta frontal negra pequeña, corona roja y dorso y zona escapular azul claro.
- > El resto del plumaje es negro, incluyendo cuello
- > Iris marrón rojizo oscuro y pico negro.
- > Hembra con plumaje verde oliva, garganta, vientre y coberteras infracaudales más pálidos y amarillos.
- > Patas y dedos anaranjados en ambos sexos.

#### INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Frecuentes en bosques secos tropicales y bosques húmedos.
- > Identificables por su canto y chasquido característicos.



- > Frugívoro
- > INSECTÍVORO

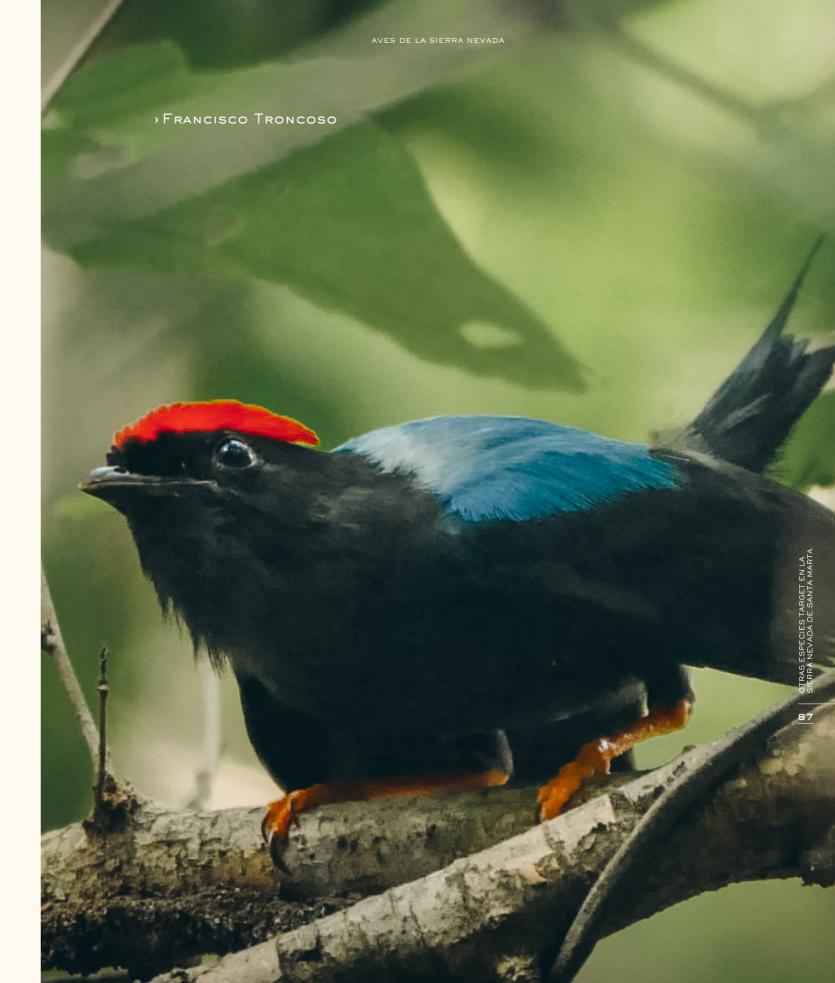






DIMORFISMO





#### Ceratopipra erythrocephala

#### > DESCRIPCIÓN

FLICKR MIKE'S BIRDS

OTRAS ESPECIES TARGET EN LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA

- > Machos con cuerpo completamente negro y cabeza dorada brillante.
- Hembras de plumaje oliva opaco, pico pálido, tamaño pequeño y cola de punta cuadrada.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

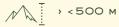
- > Difíciles de detectar fuera de sus exhibiciones para atraer a la hembra.
- > Exhibiciones incluyen saltos, vuelos rápidos entre perchas, y movimientos a lo largo de las ramas.
- > Emiten sonidos distintivos como zumbidos, trinos y chirridos durante la exhibición.

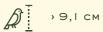


> Frugívoro



> Insectívoro



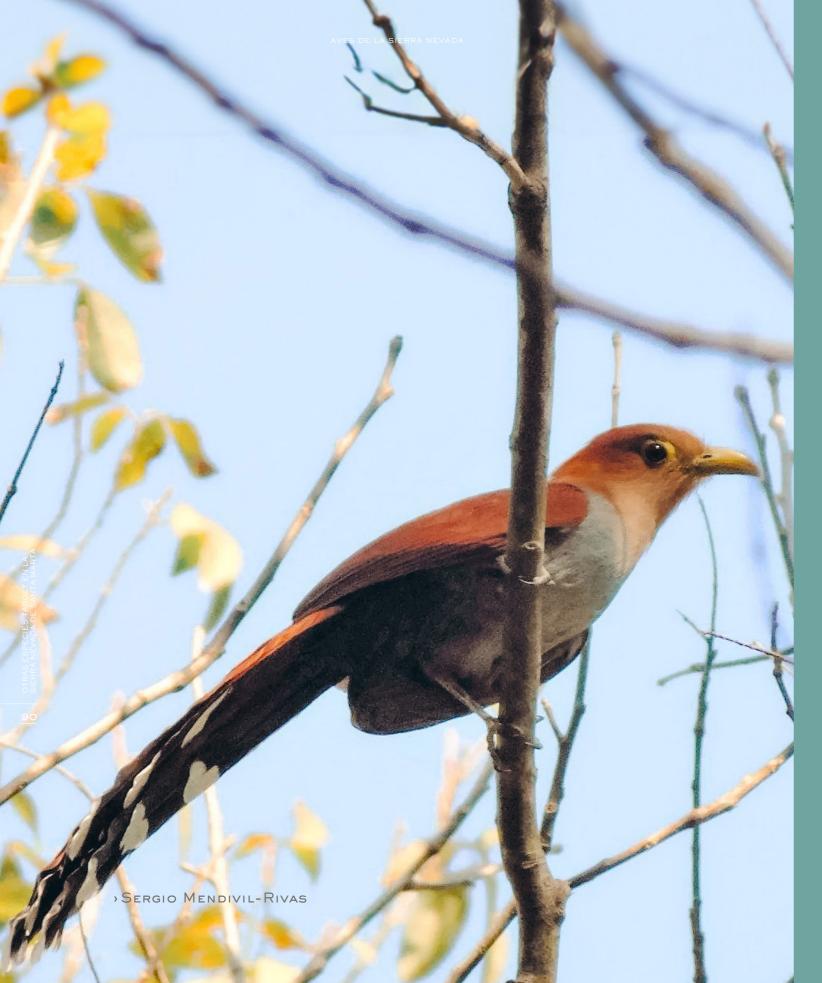




CON DIMORFISMO







ORDEN CUCULIFORMES

Familia CUCULIDAE

ESPECIE SQUIRREL CUCKOO

# CUCO ARDILLA

#### Piaya Cayana Nombre en Iku: Mamachicua

#### > Descripción

#### >Información de Interés

#### >Información cultural













# PICHÍ BANDEADO

#### Pteroglossus torquatus

#### > DESCRIPCIÓN

- > Tucán pequeño y delgado con dimorfismo poco marcado.
- > Coloración oscura, anillo ocular gris oscuro y piel facial rojiza detrás del ojo.
- > Iris amarillo, pico con maxila amarillenta y línea negra dentada, mandíbula inferior negra.
- > Parte inferior del cuerpo amarillenta con parche rojo, banda rojiza, vientre con banda negra y roja, flancos rojos, muslos rufos y rabadilla rojiza.
- Hembras con collar nucal más rojizo y pico más corto.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Puede asociarse con el tucán Caribeño.
- > Dieta incluye huevos y polluelos de otras aves.
- > Recibe ayuda de individuos de su especie durante
- › Anida en cavidades de carpinteros abandonadas.



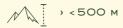
> Frugívoro



> Insectívoro



CARNÍVORO





> 43-48 см



SIN DIMORFISMO







#### ORDEN Passeriformes

FAMILIA
THAMNOPHILIDAE

Especie

BLACK-BACKED ANTSHRIKE

# BATARÁ ENCAMPUCHADO

#### Thamnophilus melanonotus

#### > Descripción

- Ave de tamaño mediano con cresta y pico grisáceo (Macho) y pico claro (Hembra).
- Iris oscuro y tarsos largos.
- Machos con plumaje blanco y negro, cabeza oscura a modo de capucha y cresta oscura.
- lembras con coloración de tonos marrón oscuro claro, anillo ocular claro, cresta café, y parte erior beige.

#### INFORMACIÓN DE INTERÉS

- Distribución restringida al caribe colombiano y parte de Venezuela.
- Su canto facilita su detección.
- Territoriales y anarentemente monógamos
- Arma sus nidos en árboles espinosos.
- Especie resiliente, se ha favorecido por las perturbaciones en el hábitat



INSECTÍVORO



> HASTA LOS < 600 M



5 - 16 см



Con dimorfismo





# HALCÓN REIDOR

#### Herpetotheres cachinnans Nombre en Iku: Kortamu

#### > DESCRIPCIÓN

- Halcón de tamaño mediano, envergadura alar de 70 a 80 cm.
- > Plumaje marrón oscuro en la parte superior, con parche blanco en la base de la cola.
- > Parte inferior blanca cremosa con collar blanco alrededor del cuello.
- > Cabeza grande en proporción al cuerpo y con cresta presente.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Su llamado característico suena como una risa melodiosa, facilitando su identificación.
- > Dieta principal basada en caracoles, usando su pico largo y curvado para extraerlos de las conchas.
- > Vuelo lento y constante con movimientos circulares sobre áreas boscosas.
- > Habita selvas tropicales, bosques secos y áreas con arroyos y ríos.
- > Distribución desde el sur de México hasta América del Sur, incluyendo Bolivia y norte de Argentina.

#### >Información Cultural

- > Considerado un ave sagrada por la comunidad.
- > Se le asocia con el anuncio de la llegada del verano.
- > No debe ser cazado para mantener el equilibrio de la naturaleza.





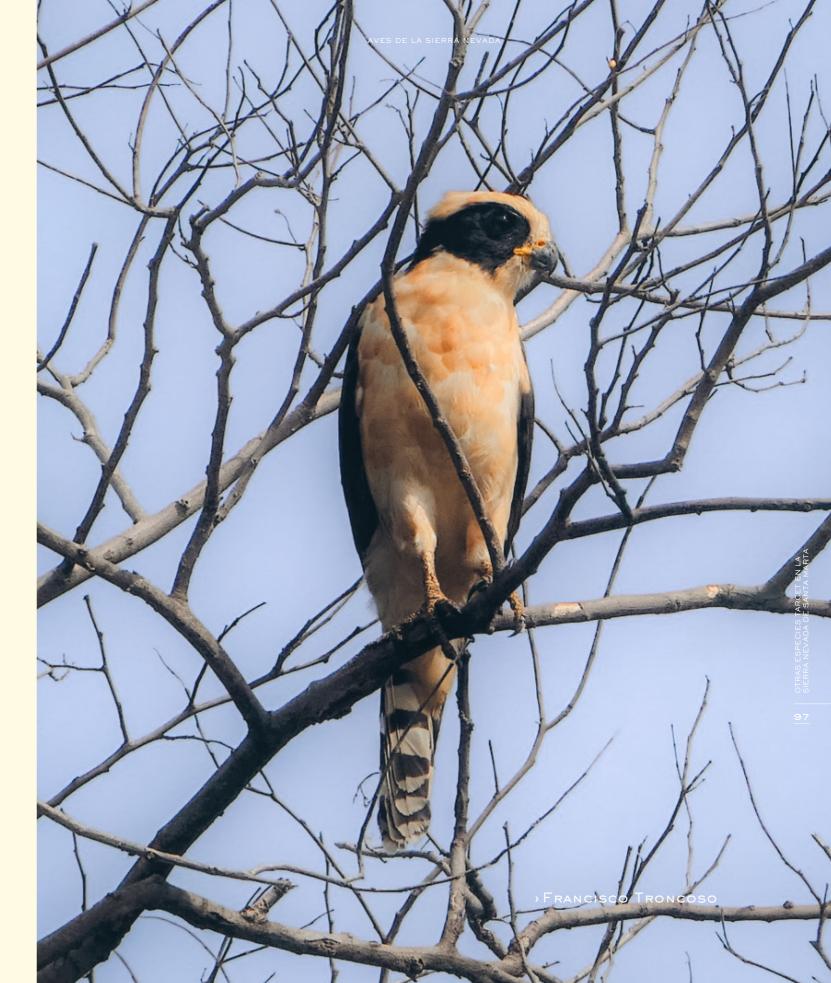


Ø → 70 - 80 cm



SIN DIMORFISMO







TROGONIFORMES FAMILIA TROGONIDAE

ORDEN

ESPECIE GARTERED TROGON

# TROGÓN VIOLÁCEO

#### Trogon caligatus Nombre en Iku: Gayru

#### > Descripción

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

#### >Información Cultural



→ Frugívoro















FAMILIA TROCHILIDAE

ESPECIE RUBY-TOPAZ Hummingbird

# COLIBRÍ RUBITOPACIO

#### Chrysolampis mosquitus

#### > DESCRIPCIÓN

- > Colibrí pequeño con pico negro, corto y recto.
- > Macho con corona y nuca rojo rubí, ocasionalmente color naranja.
- > Pecho color amarillo-dorado iridiscente, dorso marrón oscuro.
- > Partes inferiores marrones, cola castaña con punta color negra.
- > Hembras con dorso verde cobrizo, vientre gris pálido.
- > Plumas centrales de la cola verde oliva, otras castaño rojizo con banda subterminal negro púrpura.
- > Pico ligeramente más largo en hembras, con punto blanco cerca del ojo.
- > Juveniles similares a hembras adultas, con punto blanco y plumas exteriores de la cola violeta oscuro.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Posiblemente el colibrí más pequeño del bosque
- > Frecuenta árboles grandes florecidos.
- > Atrae a la hembra abriendo las plumas de la cola en abanico y encestando las plumas de la corona.



NECTÍVORO





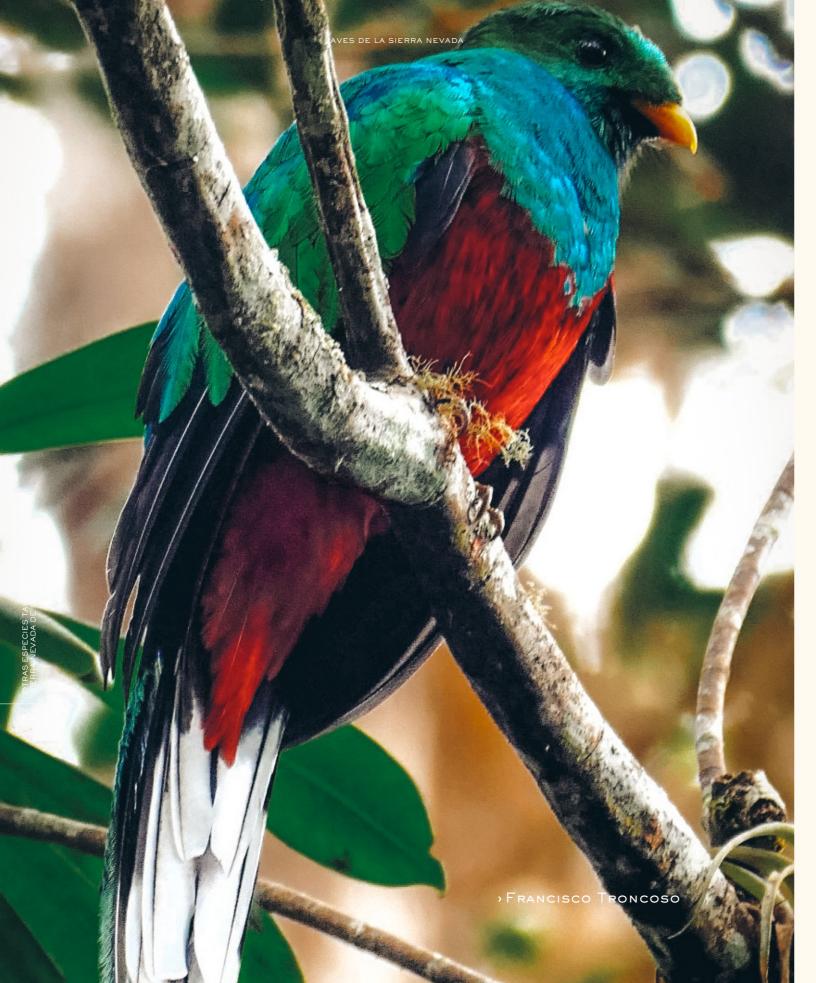
Д 7.9 cm



 $O_{\mathbb{Q}}^{\mathbb{Z}}$   $\rightarrow$  Con dimorfismo







Familia ESPECIE White-tipped Quetzal

Orden

# QUETZAL DORADO

#### Pharomachrus fulgidus Nombre en Iku: Kalyelunyi

#### > DESCRIPCIÓN

- › Ave mediana.
- Machos: color verde en rostro, pecho, espalda, rabadilla y plumas cobertoras del ala.
- > Corona y cresta doradas, zona ventral rojo rubí.
- › Alas oscuras, cola negra con áreas ventrales blancas.
- > Hembras: presentan coloración marrón en rostro y áreas anteriores.
- > Pectoral con patrón escamado en verde, cobertoras de alas verdes con manchas negras triangulares.
- Alas oscuras, zonas ventrales posteriores con bandas horizontales blancas y tonos rosados a rojos.
- > Cola negra con líneas horizontales blancas.

#### > INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > El Quetzal Dorado habita en zonas de altitudes medias en el norte de Colombia y Venezuela.
- > Se observa en bosques nublados.
- Las plumas de la cola son puntiagudas y características del quetzal.







> < 1500-2500 CM



₽ → 20-25 CM







ORDEN Passeriformes

FAMILIA FRINGILLIDAE

ESPECIE BLUE-NAPED CHLOROPHONIA

# CHLOROFONIA VERDIAZUL

#### Chlorophonia cyanea

#### > Descripción

#### >Información de Interés

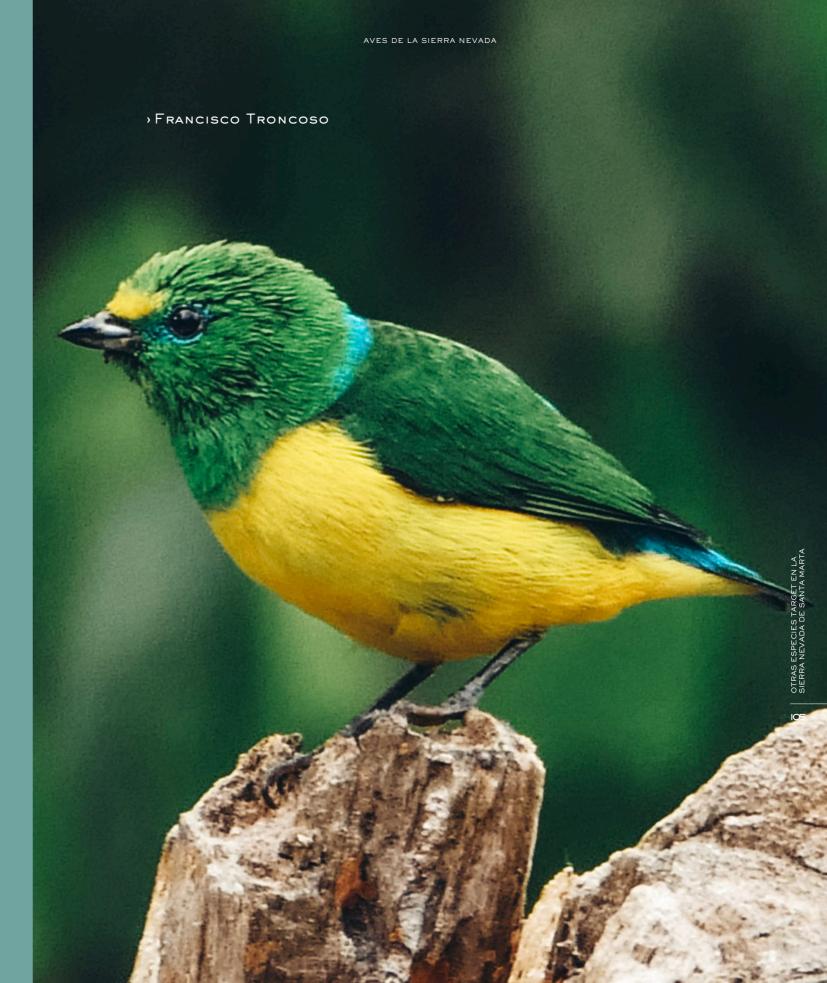














ORDEN Trogoniformes

> FAMILIA TROGONIDAE

ESPECIE

MASKED TROGON

# TROGÓN ENMASCARADO

#### Trogon personatus Nombre en Wiwa: Zhakuabaka

#### Descripción

- Ave mediana con pico corto y amarillo
- Macho: anillo ocular naranja, máscara facial oscura corona, nuca y pecho verde metálico. Banda blanc en el pecho, seguida de color rojizo. Alas con zon barrada blanco y negro, bordes externos de pluma primarias blancas.
- lembra: anillo ocular incompleto con parte blanca, rona, partes superiores y pecho café. Parte inferior pecho y cola rojo opaco.

#### INFORMACIÓN DE INTERÉS

- Ave silenciosa, frecuenta subdosel vegetativo, se alimenta posada en ramas
- Se ve sola o en pareia.

#### NFORMACIÓN CULTURAL

Ave sagrada para los mamos, importante en



- Frugívoro
- → Insectivoro



> < 700 - 2100 см



25 см



DIMORFISMO





# ÁGUILA **IGUANERA**

#### Spizaetus tyrannus Nombre en Iku: Siseku

#### > DESCRIPCIÓN

- > Ave robusta y grande, adultos con plumaje negro.
- > Alas cortas, anchas y redondeadas.
- > patas emplumadas.
- Cola larga con tres franjas blancas, penacho característico en la cabeza.
- > Iris amarillo-anaranjado, cera negruzca, pico negro azulado, patas amarillas.
- > Juveniles con frente y ceja blanco y negro, coronilla marrón con puntas blancas, cresta negra con puntas blancas, cola con franjas oscuras, coberteras inferiores rayadas en blanco, garganta y pecho medios blancos.

#### >INFORMACIÓN DE INTERÉS

- > Comportamiento diurno, cazadores de aves y mamíferos pequeños.
- > Perchas en zonas altas de árboles, cazadores sigilosos y silenciosos.
- > Prefieren árboles altos y frondosos.
- > Habitantes de bosques tropicales, selvas y zonas montañosas de América Central y del Sur, desde México hasta el norte de Argentina.







Д → 60 - 70 см



SIN DIMORFISMO





## Aves Endémicas

Nombre cientifico	>Español	>Ingles	>ALEMAN	FRANCES
Atlapetes melanocephalus	Atlapetes de Santa Marta	Santa Marta Brushfinch	Grauohr-Buschammer	Tohi de Santa Marta
Drymophila hellmayri	Tiluchí de Santa Marta	Santa Marta Antbird	Santa-Marta-Ameisenfänger	Grisin de Santa Marta
Arremon basilicus	Gorrión montés de la Sierra Nevada	Sierra Nevada Brushfinch	Brustfleck-Buschammer	Tohi de Bangs
Henicorhina anachoreta	Cucarachero Anacoreta	Hermit Wood-Wren	Gipfelzaunkönig	Troglodyte ermite
Pyrrhomyias cinnamomeus	Birro Chico	Cinnamon Flycatcher	Zimttyrann	Moucherolle cannelle
Scytalopus sanctaemartae	Churrín de Santa Marta	Santa Marta Tapaculo	Santa-Marta-Tapaculo	Mérulaxe de Santa Marta
Anthocephala floriceps	Colibri Cabecicastaño de Santa Marta	Santa Marta Blossomcrown	Blassstirnkolibri	Colibri à tête rose
Chaetocercus astreans	Rombito de Santa Marta	Santa Marta Woodstar	Santa-Marta-Elfe	Colibri de Santa Marta
Campylopterus phainopeplus	Colibrí alas de sable serrano	Santa Marta Sabrewing	Santa-Marta-Degenflügel	Campyloptère de Santa Marta
Clibanornis rufipectus	Ticotico de Santa Marta	Santa Marta Foliage-gleaner	Rostbrust-Baumspäher	Anabate de Santa Marta
Aulacorhynchus albivitta	Tucancito gorgiblanco	Southern Emerald-Toucanet	Weißkehlarassari	Toucanet à gorge blanche
Odontophorus atrifrons	Corcovado Carinegro	Black-fronted Wood-Quail	Schwarzstirnwachtel	Tocro à front noir
Cranioleuca hellmayri	Curutié de Santa Marta	Streak-capped Spinetail	Santa-Marta-Baumschlüpfer	Synallaxe des broméliades
Megascops gilesi	Autillo de Santa Marta	Santa Marta Screech-Owl	Santa-Marta-Kreischeule	Petit-duc de Santa Marta
Coeligena phalerata	Inca Coliblanco	White-tailed Starfrontlet	Türkiskronkolibri	Inca à queue blanche
Myiothlypis conspicillata	Reinita Embridada	White-lored Warbler	Weißzügel-Waldsänger	Paruline à lores blancs
Myioborus flavivertex	Candelita Coronigualda	Yellow-crowned Redstart	Gelbkronen-Waldsänger	Paruline à cimier jaune
Ramphomicron dorsale		Black-backed Thornbill	Schwarzrückenkolibri	Colibri à dos noir
Grallaria spatiator	Tororoí de Sierra Nevada	Sierra Nevada Antpitta	Sierra-Nevada-Ameisenpitta	Grallaire piétonne
Myiothlypis basilica	Reinita de Santa Marta	Santa Marta Warbler	Santa-Marta-Waldsänger	Paruline de Santa Marta
Grallaria bangsi	Tororoí de Santa Marta	Santa Marta Antpitta	Ockerkehl-Ameisenpitta	Grallaire de Santa Marta
Anisognathus melanogenys	Tangara de Santa Marta	Black-cheeked Mountain Tanager	Schwarzwangen-Bergtangare	Tangara de Santa Marta
Pyrrhura viridicata	Periquito de Santa Marta	Santa Marta Parakeet	Santa-Marta-Sittich	Conure de Santa Marta
Synallaxis fuscorufa	Pijuí de Santa Marta	Rusty-headed Spinetail	Rotkopf-Dickichtschlüpfer	Synallaxe de Santa Marta
Myiotheretes pernix	Atrapamoscas de Santa Marta	Santa Marta Bush-Tyrant	Santa-Marta-Buschtyrann	Moucherolle de Santa Marta
Scytalopus latebricola	Churrín Ratona	Brown-rumped Tapaculo	Hellkehltapaculo	Mérulaxe à croupion brun



## Aves Casi Endémicas

Nombre cientifico	>Español	>INGLES	ALEMAN	>Frances
Tersina Viridis	Azulejo Golondrina	Swallow Tanager	Schwalbentangare	Tersine hirondelle
Penelope argyrotis	Pava canosa	Band-tailed Guan	Bindenschwanzguan	Pénélope à queue barrée
Arremon schlegeli	Pinzón alidorado	Golden-winged Sparrow	Goldflügel-Buschammer	Tohi de Schlegel
Tangara gyrola	Tangará Cabecirrufa	Bay-headed Tanager	Rötelkopftangare	Calliste rouverdin
Chlorostilbon russatus	Esmeralda cobriza	Coppery Emerald	Bronzeschwanz-Smaragdkolibri	Émeraude cuivrée
Pipreola aureopectus	Frutero Pechidorado	Golden-breasted Fruiteater	Goldbrustkotinga	Cotinga à poitrine d'or



# **Targets**

Nombre cientifico	>Español	NGLES	>ALEMAN	FRANCES
Ara militaris	Guacamaya verde	Military Macaw	Soldatenara	Ara militaire
Cyanocorax affinis	Carriquí Pechiblanco	Black-chested Jay	Schwarzbrust-Blaurabe	Geai à poitrine noire
Ramphastos sulfuratus	Tucan caribeño	Keel-billed Toucan	Fischertukan	Toucan à carène
Galbula ruficauda	Jacamar Colirrufo	Rufous-tailed Jacamar	Rotschwanz-Glanzvogel	Jacamar à queue rousse
Psarocolius decumanus	Oropéndola crestada	Crested Oropendola	Krähenstirnvogel	Cassique huppé
Tityra semifasciata	Titira enmascarada	Masked Tityra	Weißnackenbekarde	Tityre masqué
Momotus subrufescens	Barranquero	Whooping Motmot	Rötelbauchmotmot	Motmot caraïbe
Picumnus squamulatus	Carpintero Escamado	Scaled Piculet	Schuppenzwergspecht	Picumne squamulé
Manacus manacus	Saltarín Barbiblanco	White-bearded Manakin	Weißbrustpipra	Manakin casse-noisette
Chiroxiphia lanceolata	Saltarin coludo	Lance-tailed Manakin	Lanzettschwanzpipra	Manakin lancéolé
Ceratopipra erythrocephala	Saltarin cabecidorada	Golden-headed Manakin	Gelbkopfpipra	Manakin à tête d'or
Piaya cayana	Cuco Ardilla	Squirrel Cuckoo	Eichhornkuckuck	Piaye écureuil
Pteroglossus torquatus	Pichí Bandeado	Collared Aracari	Halsbandarassari	Araçari à collier
Thamnophilus doliatus	Batará Barrado	Barred Antshrike	Bindenameisenwürger	Batara rayé
Thamnophilus melanonotus	Batará encampuchado	Black-backed Antshrike	Schwarzweiß-Ameisenwürger	Batara à dos noir
Herpetotheres cachinnans	Halcón Reidor	Laughing Falcon	Lachfalke	Macagua rieur
Trogon caligatus	Trogón Violáceo	Gartered Trogon	Grünschwanztrogon	Trogon pattu
Chrysolampis mosquitus	Colibrí Rubitopacio	Ruby-topaz Hummingbird	Moskitokolibri	Colibri rubis-topaze
Pharomachrus fulgidus	Quetzal Dorado	White-tipped Quetzal	Glanztrogon	Quetzal brillant
Chlorophonia cyanea	Chlorofonia Verdiazul	Blue-naped Chlorophonia	Grünorganist	Organiste à nuque bleue
Catharus fuscater	Zorzal Oscuro	Slaty-backed Nightingale-Thrush	Graurücken-Musendrossel	Grive ardoisée
Trogon personatus	Trogón enmascarado	Masked Trogon	Maskentrogon	Trogon masqué
Spizaetus Tyrannus	Aguila iguanera	Black Hawk-Eagle	Tyrannenadler	Aigle tyran



> EL AVISTAMIENTO DE AVES ES UNA ACTIVIDAD GRATIFICANTE Y EDUCATIVA QUE NOS CONECTA CON LA NATURALEZA Y NOS AYUDA A COMPRENDER MEJOR NUESTRO ENTORNO. AL OBSERVAR AVES. NO SOLO DISFRUTAMOS DE SU BELLEZA Y COMPORTAMIENTO, SINO QUE TAMBIÉN CONTRIBUIMOS A LA CONSERVACIÓN Y EL ESTUDIO DE ESTAS ESPECIES. AQUÍ ENCONTRARÁS CONSEJOS PRÁCTICOS Y RECOMENDACIONES PARA HACER DE TU EXPERIENCIA UN ÉXITO. RESPETANDO SIEMPRE EL BIENESTAR DE LAS AVES Y SU HÁBITAT.



#### Preparación y Planificación

- Investiga las Aves Locales: Antes de tu viaje, estudia las aves de la región. Esto incrementa tus posibilidades de avistamiento y te familiariza con las especies locales.

   Horario: las mejores horas para avistar (desde el a hasta las 10:30 am y tarde después de las 3 pm).
- Temporada: Considera la temporada de Iluvias. La Sierra Nevada se encuentra ubicada en la costa norte colombiana y debido a eso posee un régimen bimodal de lluvias, con guía de campo de aves. una temporada principal entre septiembre y noviembre y una hasta principios de abril.
- Horario: las mejores horas para avistar (desde el amanecer
- Ropa y Equipo: Viste ropa cómoda de colores discretos y lleva sombrero. Usa binoculares (8 x 42 o 10 x 42) y considera llevar un catalejo o cámara con buen zoom. No olvides una

#### > TÉCNICAS DE AVISTAMIENTO

- Uso de Aplicaciones: Utiliza aplicaciones móviles para registrar los avistamientos y facilitar la identificación de especies. Esta es una experiencia turística y a la vez científica y todos los registros son importantes, para las bases de datos globales y estudios posteriores de este grupo biológico.
- Paso Calmado y Distancia: Mantén un paso tranquilo y no te acerques demasiado a las aves.
- Uso de Guías Locales: Considera contratar un quía local

#### CUIDADO DE LAS AVES Y EL MEDIO AMBIENTE

- Minimiza la Perturbación: Evita interferir en el comportamiento natural de las aves y no abuses del playback.
- Conservación del Hábitat: Sé consciente de la importancia de conservar el hábitat natural de las aves.
- No Alimentes a las Aves Silvestres: Alimentarlas puede alterar sus patrones naturales de alimentación y dependencia.
- Mantén la Basura Contigo: Lleva contigo cualquier resi-
- Respeta las Áreas Protegidas: Sigue las normas establecidas en reservas y parques nacionales.
- Fotografía Responsable: Al tomar fotos, prioriza el bien-

#### RECOMENDACIONES GENERALES

- Paciencia y Observación: La paciencia es clave. Aprende a observar detenidamente y a escuchar los sonidos del
- Aprende los Cantos de las Aves: Conocer los cantos te ayudará a identificar aves que quizás no puedas ver.
- Participa en Grupos de Avistamiento: Unirse a grupos
- Apoyo a la Investigación y Conservación: Tu partici-





#### Guías locales

Esta guía proporciona una lista de guías expertos en avistamiento de aves en la Sierra Nevada de Santa Marta y el Caribe Colombiano. Estos guías son conocedores de las especies de aves y sus entornos, y están dedicados a la conservación ambiental. Brindan habilidades para identificar aves y compartir información sobre su comportamiento y ecología. Su experiencia garantiza una experiencia de observación de aves completa y educativa, enriqueciendo el conocimiento de los participantes. Recuerda que esta es solo una lista sugerida y podrá actualizarse a lo largo del tiempo.

#### BIOTA BIRDWATCHING:

RICARDO MARTÍNEZ (BIOTATOURS) - EBIRD BIÓLOGO - GUÍA PROFESIONAL BILINGÜE 312-6225227

#### Francisco Troncoso:

Biólogo - Guía profesional 317 8513155

#### Juan Carlos Sanabria (Juanca Nature):

JUANKASA - EBIRD Guía profesional Bilingüe 320 507 8898

#### SERGIO MENDIVIL-RIVAS:

Sergio Mendivil-Rivas (ORNIMAG) - eBird Biólogo, Magíster - Guía etnobiológico 305 4411511

#### ANGEL ORTIZ:

Guía de Avistamiento 318 882 7849

#### CARLOS VILLA:

AVES DE LA SIERRA NEVADA

Carlos Villa-De León - eBird Biólogo - Guía local 301 5219311

#### CRISTIAN MANRIQUE:

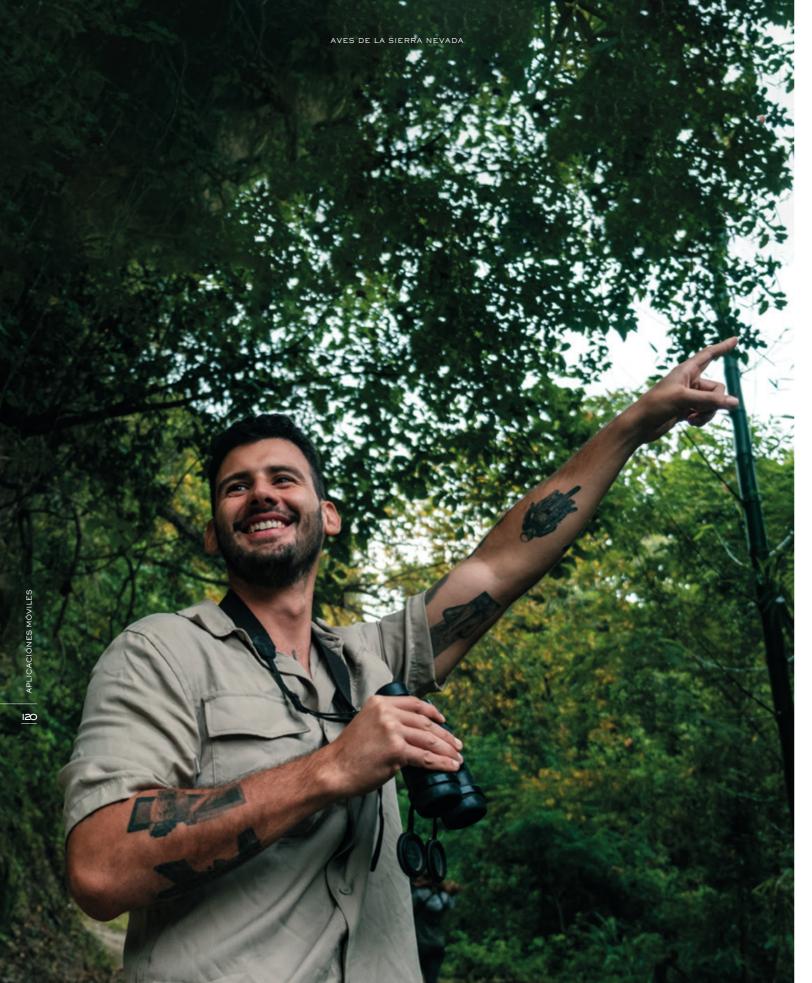
Cristián Manrique - eBird Guía Profesiona

#### GABRIEL UTRIA USIACURI EXPERIENCE:

Gabriel Utria - eBird Biólogo - Guía profesional bilingüe 314 5786447

#### CRISTIAN SIERRA:

Cristian de Jesus Sierra Villalba - eBird Guía Bilingüe 304 2018508



# APLICACIONES MÓVILES

LAS APLICACIONES MÓVILES HAN REVOLUCIONADO EL AVISTAMIENTO DE AVES, CONVIRTIÉNDOSE EN HERRAMIENTAS ESENCIALES TANTO PARA AFICIONADOS COMO PARA EXPERTOS EN ORNITOLOGÍA.

Estos aplicativos facilitan la identificación de especies, el seguimiento de avistamientos y la conexión con una comunidad global de observadores de aves. Además, contribuyen significativamente a la ciencia y la conservación, permitiendo recopilar y compartir datos valiosos sobre la distribución y comportamiento de las aves. A continuación, se presentan tres aplicaciones móviles altamente recomendadas para enriquecer la experiencia de observación de aves.





EBIRD





Desarrollada por el Laboratorio de Ornitología de Cornell, eBird es una plataforma en línea para que observadores de todo el mundo registren y compartan avistamientos de aves. Permite ingresar detalles como especies, ubicación y cantidad, contribuyendo a estudios científicos y conservación. Es una herramienta útil para mantener un registro organizado y explorar observaciones locales, conectando a los observadores con una comunidad más amplia.

Creada por el Cornell Lab of Ornithology, Merlin es una aplicación móvil que facilita la identificación de aves mediante fotos, descripciones y sonidos. Su interfaz amigable y algoritmo avanzado proporcionan identificaciones precisas y datos sobre hábitats y comportamientos de las aves, convirtiéndola en una herramienta educativa esencial para aficionados y profesionales.







iNaturalist es una plataforma de ciencia ciudadana y red social para entusiastas de la naturaleza. Permite documentar y compartir observaciones de vida silvestre, incluyendo aves, y recibir ayuda para identificar especies. Contribuye a la investigación científica y conservación de la biodiversidad, fomentando el aprendizaje y la pasión por la naturaleza.



LAS PALOMAS (COLUMBA LIVIA) ESPECIE INTRODUCIDA. SON UNA PROBLEMÁTICA PARA LAS ESPECIES SILVESTRES Y NATIVAS.

Somos afortunados de coexistir con aves, los seres humanos codemos ser sus protectores, por ello debemos velar por salvaguardarlas y cuidar del Corazón del mundo, para que nuestras joyas emplumadas siempre estén allí.

Un ejemplo de cómo podemos ayudar a las aves nativas, es reconocer una de sus amenazas que ha pasado desapercibida por mucho tiempo. Las palomas (Columba livia) Especie introducida.

#### HISTORIA PARA REFLEXIONAR:

Su relación con el continente americano se remonta a las liberaciones de palomas blancas que hacían alusión al espíritu santo y eran llevadas por los colonos como símbolo de la fe cristiana en gestos de conquistas en el territorio...

Adicionalmente, los galeones representaban un nicho propicio para los nidos de las palomas en las bodegas, por eso algunas personas también las denominan: "Las ratas del aire"

Siendo animales que perjudican al hombre con el aumento de posibilidades de extender patógenos (microorganismos que hacen daño) a través de su materia fecal, propiciando así, enfermedades y alergias en la población humana desde tiempos remotos. Por eso se recomienda **ahuyentarlas y no alimentarlas**, ya que desplazan especies nativas y alteran el medio natural acaparando recursos alimenticios y ocupando un espacio en el ecosistema, donde la funcionalidad de las especies nativas y endémicas debe ser protegido por nosotros sus vecinos, los humanos, que con nuestra ayuda podremos proteger a las especies silvestres y verdaderamente importantes para la Sierra Nevada de Santa Marta.

#### ACLARACIÓN

Las palomas de monte (Leptotila verreauxi), torcacitas y tortoitas (Columbina squammata, C. passerina entre otras sp.) son nativas y deben estar naturalmente en el ecosistema.

#### EVENTOS PARA OBSERVAR AVES

GLOBAL BIG DAY	13 DE MAYO	
GREAT BACKYARD BIRD DAY	16 AL 19 DE FEBRERO	
WORLD MIGRATORY BIRD DAY	Todo el año	
DIA NACIONAL DE LAS AVES EN COLOMBIA	4 DE OCTUBRE	
CELEBRACIÓN DE AVES URBANAS	24 AL 25 DE ABRIL	
OCTOBER BIRD DAY	14 DE OCTUBRE	
DIA MUNDIAL DE LAS AVES PLAYERAS	I AL 7 DE SEPTIEMBRE	
Conteo Navideño de aves	24 o 25 de diciembre	





# ¿QUIERES AYUDAR A LAS AVES Y NO SABES CÓMO?

DE PROTEGER Y ESTUDIAR A LAS AVES, PUEDES CONTACTARLOS PARAAPORTAR EN LA TAREA DE CONSERVAR A NUESTRAS JOYAS EMPLUMADAS:

- Tienes información de registros de aves no reportadas para el territorio donde te encuentras, fotos de nidos con huevos o polluelos, videos de aves comiendo, cazando, posadas en árboles o cortejando, puedes contactar a la Asociación Universitaria de Investigación Ornitológica del Magdalena (ORNIMAG).
- Quieres entregar aves enjauladas o conoces casos de tráfico ilegal de fauna silvestre, contacta al Departamento Administrativo Distrital Para La Sostenibilidad Ambiental (DADSA) para que las rescaten.
- Encontraste un ave herida y no sabes donde llevarlo, puedes contactar al Centro Atención y Valoración de Fauna Silvestre (CAVFS) de la Corporación Autónoma Regional del Magdalena (CORPAMAG).
- Por último... Si te interesa conservar a las aves de la Sierra Nevada de Santa Marta, puedes involucrarte y ser parte de la Estrategia Nacional de Conservación de Aves en Colombia 2030 (ENCA).







# AGRADECIMIENTOS

AVES DE LA SIERRA NEVADA

Se agradece a la Fundación Wirakoku y a Lucelly Torres Villafañe por facilitar el acceso a la información y al territorio, contribuyendo a la conservación de la Sierra Nevada de Santa Marta. También se reconoce la contribución de Juanca Sanabria, Francisco Troncoso, Oswaldo Cortes, y Juan Quevedo Ossa por su apoyo con las fotografías, así como al equipo de ORNIMAG, incluyendo a Angie Duarte, Aliano Tette, Eileen Gahona, Juan Cardozo, Juan Porto, Osmán Aragon y Victor Pardo, por su acompañamiento constante. Agradecimiento especial a la profesora Diana Tamaris.

Gracias por el apoyo y la confianza en esta herramienta pionera, dirigida a las comunidades de la Sierra Nevada de Santa Marta, marcando un avance significativo en el impulso turístico para habitantes y visitantes.

El producto carece de valor comercial y se destinará exclusivamente a donaciones con el fin de promover el turismo.

# **BIBLIOGRAFÍA**

Ayerbe-Quiñones, F. (2022). \*Guía ilustrada de la Avifauna colombiana\*. Wildlife Conservation Society-Colombia, Bogotá D.C., Colombia.

Birds of the World. (2023). Recuperado de [https://birdsoftheworld-org.proxy. birdsoftheworld.org/bow/home-Access1 (https://birdsofth eworld-org.proxy. birdsoftheworld.org/bow/home-Access) (Accedido el 8 de noviembre de 2023).

Clements/eBird Checklist of Birds of the World. Recuperado de [https://birds.cornell. edu.com](https://birds.cornell.edu.com).

eBird. (2023). \*eBird: An online database of bird distribution and abundance\*. Recuperado de [http://www.ebird.org](http:// www.ebird.org).

Echeverry-Galvis, M.A., Acevedo-Charry, O., Avendaño, J. E., Gómez, C., Stiles, F.G., Estela, F.A., & Cuervo, A.M. (2022). Lista oficial de las aves de Colombia 2022: Adiciones, cambios taxonómicos y actualizaciones de estado. \*Ornitología Colombiana, 22\*, 25-51.

McMullan, M. (2023). \*Guia de las Aves de Colombia\*. McMullan Birding & Publishers, Cali - Colombia.

Renjifo, L. M., Amaya-Villarreal, A. M., Burbano-Girón, J., & Velásquez-Tibatá, J. (2016). \*Libro rojo de aves de Colombia, Volumen II: Ecosistemas abiertos, secos, insulares, acuáticos continentales, marinos, tierras altas del Darién y Sierra Nevada de Santa Marta y bosques húmedos del centro, norte y oriente del país\*. Editorial Pontificia Universidad Javeriana e Instituto Alexander von Humboldt. Bogotá, D.C., Colombia.

Remsen, J. V., Jr., Areta, J. I., Bonaccorso, E., Claramunt, S., Del-Rio, G., Jaramillo, A., Lane, D. F., Robbins, M. B., Stiles, F. G., & Zimmer, K. J. (2023). \*A classification of the bird species of South America\*. Museum of Natural Science, Louisiana State University. Recuperado de [http:// www.museum.lsu.edu/~Remsen/SACCBaseline. htm](http://www.museum.lsu.edu/~Remsen/ SACCBaseline.htm).

Stiles, F. G. (2021). Una revisión de las guías de campo disponibles para identificación de las aves de Colombia. \*Ornitología Colombiana, (20)\*, 95-106.

IUCN. (2022). \*The IUCN Red List of Threatened Species\*, Versión 2022-2. Recuperado de [https://www.iucnredlist.org] (https://www.iucnredlist.org) (Accedido el 8 de noviembre de 2023).



Hay un lugar donde el cielo acaricia la tierra, que alberga un santuario de vida y colores. Uno de los tesoros de biodiversidad más impresionantes del mundo: la Sierra Nevada de Santa Marta. El lugar con mayor cantidad de aves endémicas de Colombia, destino número uno del mundo para hacer avistamiento de aves.

GUÍA DE AVISTAMIENTO DE AVES ENDÉMICAS DE LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA